

IO SONO
FRIULI
VENEZIA
GIULIA




il Tarvisiano

GUIDA
GUIDE
VERZEICHNIS





+CARD HOLIDAY

IT La +Card Holiday è una card che permette di accedere alle strutture convenzionate, di partecipare gratuitamente o con sconto alle attività di animazione turistica di accedere a numerose attrattive turistiche e di fruire di speciali scontistiche.

COME SI USA

Per ottenere l'accesso alle strutture e alle scontistiche, esibite la vostra +Card Holiday assieme ad un documento identificativo. La +Card Holiday non può essere ceduta a terzi e non verrà sostituita in caso di smarrimento, furto o danneggiamento.

VALIDITÀ

La validità della +Card Holiday inizia dalla riportata sulla tessera.

Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio

Via Roma, 14 - 33018 Tarvisio (UD)
+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

EN The +Card Holiday is a personal card allowing the legitimate holder to enter participating destinations free of charge, to join guided tours organised by PromoTurismoFVG free of charge and to enjoy special discounts.

INSTRUCTIONS

To acquire free admission and discounts show your FVGcard along with ID. The +Card Holiday may not be sold to third parties and will not be replaced in the event of loss, theft or damage.

VALIDITY

The validity of the +Card Holiday starts from the date shown on the card.

Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio

Via Roma, 14 - 33018 Tarvisio (UD)
+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

DE Die +Card Holiday ist eine nominale Karte den kostenlosen Eintritt in Partnerstrukturen, die kostenlose Teilnahme an von PromoTurismoFVG organisierten Führungen und den Genuss von Sonderermäßigungen ermöglicht.

VERWENDUNG

Um in den Genuss der kostenlosen Eintritte und Ermäßigungen zu kommen, ist die +Card Holiday gemeinsam mit einem Ausweis vorzuweisen. Die +Card Holiday darf nicht an Dritte abgetreten werden und wird bei Verlust, Diebstahl oder Beschädigung nicht ersetzt.

GÜLTIGKEIT

Die Gültigkeit der +Card Holiday beginnt mit dem auf der Karte angegebenen Datum.

PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro

Via Roma, 14 - 33018 Tarvisio (UD)
+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

SOMMARIO / INDEX / INHALTSVERZEICHNIS

- 06 . . . MUSEO STORICO MILITARE DELLE ALPI GIULIE
HISTORIC-MILITARY MUSEUM OF THE JULIAN ALPS
MILITÄRHISTORISCHES MUSEUM DER JULISCHEN ALPEN
- 07 . . . PARCO INTERNAZIONALE GEOMINERARIO - MINIERA DI RAIBL
INTERNATIONAL GEOMINERAL PARK RAIBL MINE / INTERNATIONALER GEOMINERALPARK
VON RAIBL
- 08 . . . MOSTRA DELLA TRADIZIONE MINERARIA
- 09 . . . MUSEO ETNOGRAFICO PALAZZO VENEZIANO
ETHNOGRAPHIC MUSEUM PALAZZO VENEZIANO / VÖLKERKUNDEMUSEUM IM PALAZZO
VENEZIANO
- 10 . . . TELECABINA MONTE CANIN / MOUNT KANIN CABLE CAR / SEILBAHN MONTE CANIN
- 11 . . . TELECABINA MONTE LUSSARI / MOUNT LUSSARI CABLE CAR / SEILBAHN MONTE LUSSARI
- 12 . . . SEGGIOVIA DELL'ANGELO / THE ANGELO CHAIRLIFT / DER ANGELO-SESSELLIFT
- 13 . . . FUN PARK DELL'ANGELO / FUN PARK DELL'ANGELO / FUN PARK DELL'ANGELO
- 14 . . . ZIP LINE
- 15 . . . IL BIOLAGO DI CAMPOROSSO IL TUO ANGOLO DI RELAX NELLA NATURA
BIOSEE / BIOLAKE
- 16 . . . PALAGHIACCIO DI PONTEBBA /PONTEBBA ICE SKATING RINK / EISHALLE VON PONTEBBA
- 17 . . . IL SAPONE DEL BOSCO
THE SOAP OF TH WOODS / DIE SEIFE DES WALDES
- 18 . . . FATTORIA DIDATTICA "LE PICCOLE CANAGLIE"
"LE PICCOLE CANAGLIE" EDUCATIONAL FARM / LEHRBAUERNHOF „LE PICCOLE CANAGLIE“
- 19 . . . FATTORIA DIDATTICA IL RIFUGIO DEI FOLLETTI
"IL RIFUGIO DEI FOLLETTI" EDUCATIONAL FARM / LEHRBAUERNHOF „IL RIFUGIO DEI
FOLLETTI “
- 20 . . . TECNICA DEL CUORE CON IL CAVALLO YANG
HEART TECHNIQUE WITH YANG HORSE / HERZTECHNIK MIT PFERD YANG
- 21 . . . NATURALMENTE IN NATURA - ANTICHI SAPE(O)RI
NATURALLY IN NATURE - ANCIENT KNOWLEDGE / NATURLICH IN DEN NATURE - ALTES
WISSEN
- 22 . . . LABORATORI PER BAMBINI / WORKSHOPS FOR CHILDREN / WORKSHOPS FÜR KINDER
- 23 . . . BOSCHI DA FAVOLA
STORIES UNDER THE BEECH / GESCHICHTEN UNTER DER BUCHE
- 24 . . . IL CASTORO
NATURE EXCURSIONS / AUSFLÜGE VON NATURALISTISCHEM INTERESSE
- 25 . . . FOREST BATHING - IL BOSCO naTUra
- 28 . . . IN BICICLETTA / BY BIKE / MIT DEM FAHRRAD
- 27 . . . NOLEGGIO BICI / BIKE RENT / FAHRRADVERLEIH
- 28 . . . PASSEGGIATE TRA STORIA E NATURA / HISTORICAL WALKS / HISTORISCHE IN DER NATUR
- 29 . . . PASSEGGIATE NATURALISTICHE / NATURE WALKS / SPAZIERGÄNGE IN DER NATUR
- 30 . . . ESCURSIONI NATURALISTICHE / NATURE EXCURSIONS / AUSFLÜGE VON
NATURALISTISCHEM INTERESSE
- 31 . . . LE MERAVIGLIE GEOLOGICHE
- 32 . . . SPELEOLOGIA E ACQUE SOTTERRANEE
SPELEOLOGY AND GROUNDWATER / HÖHLENFORSCHUNG UND UNTERIRDISCHE
WASSERLÄUFE
- 33 . . . APPROCCIO ALL'ARRAMPICATA
APPROACHING CLIMBING / KLETTERN KENNENLERNERN
- 34 . . . GOLF MINI VALBRUNA / MINI GOLF VALBRUNA
- 35 . . . TENNIS CLUB
- 36 . . . CASA DELLE FARFALLE / BUTTERFLY HOUSE / HAUS DER SCHMETTERLINGE
- 37 . . . RAFTING SUL TAGLIAMENTO / RAFTING ON THE TAGLIAMENTO / RAFTING AUF DEM
TAGLIAMENTO
- 38 . . . ESCURSIONI NATURALISTICHE E SULLE TRACCE GRANDE GUERRA
NATURE EXCURSIONS AND ON THE FOOTSTEPS OF THE GREAT WAR
AUSFLÜGE VON NATURALISTISCHEM INTERESSE UND AUF DEN SPUREN DES GROSSEN KRIEGES
- 39 . . . CAMMINATE MEDITATIVE / MEDITATIVE WALKS / MEDITATIVE WANDERUNGEN
- 40 . . . MINIGOLF IM STRANDBAD HERMAGOR
- 41 . . . STRANDBAD HERMAGOR
- 42 . . . NATURSCHWIMMBAD RADNIG
- 43 . . . 3D- BOGENSPORT PARK
- 44 . . . KABINENBAHN MILLENNIUM-EXPRESS
- 46 . . . GEO PARK KARNISCHE ALPEN
- 47 . . . FELSENLABYRINTH
- 48 . . . MADRITSCHEN SESSELBAHN
- 50 . . . GARTNERKOFEL SESSELBAHN

per alcune attività/escursioni è previsto un minimo di 3 partecipanti

CAVE DEL PREDIL
Tarvisio (UD)
 via Garibaldi

info@museitarvisio.it
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370



CAVE DEL PREDIL
Tarvisio (UD)
 via delle Miniere

info@museitarvisio.it
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370



MUSEO STORICO MILITARE ALPI GIULIE*
 HISTORIC-MILITARY MUSEUM OF THE JULIAN ALPS
 MILITÄRHISTORISCHES MUSEUM DER JULISCHEN ALPEN

**SCONTO
 DISCOUNT
 ERMASSIGUNG**

IT Documenta le vicende belliche della zona, dalle campagne napoleoniche alla seconda guerra mondiale. Il museo è organizzato per presentare, geograficamente e topograficamente, il territorio in cui gli eventi bellici si sono succeduti. Si passa dalla Sala delle campagne napoleoniche nell'alto Friuli, nella Valcanale, nell'Alto Isonzo e in Carinzia alla sala della Prima Guerra Mondiale che espone foto, mappe, uniformi e armi relative alle battaglie del Monte Nero, dei Due Pizzi, del Jof di Miezegnot. I reperti visibili nella sala dedicata alla Seconda Guerra Mondiale documentano gli avvenimenti tra il 1920 fino all'occupazione alleata del 1945.

EN The museum documents the military actions in the area, from the Napoleonic campaigns to the Second World War. The museum is laid out to present the territory in which the events have taken place in geographical and topographical terms. From the room dedicated to the Napoleonic campaigns in Upper Friuli, in Valcanale, the upper Isonzo (Soča) and Carinthia, visitors then move to the First World War room showing photographs, maps, uniforms and weapons from the battles of Monte Nero (Krn, now in Slovenia) to the south, Due Pizzi and Jof di Miezegnot near Tarvisio. The exhibits visible in the room dedicated to the Second World War document the events between 1920 and the allied occupation of 1945.

DE Dieses Museum dokumentiert die regionalen Kriegereignisse, von den napoleonischen Kriegen bis zum Zweiten Weltkrieg. Es präsentiert das Gebiet der Kriegereignisse sowohl geografisch als auch topografisch. Vom Saal der napoleonischen Kampagnen im oberen Friaul, im Kanaltal, im oberen Isonzo-Gebiet und in Karnten kommt man in den Saal des Ersten Weltkriegs mit Fotos, Karten, Uniformen und Waffen der Kämpfe am Krn, Zweispietz und Malborgether Mittagskofel. Die im Saal des Zweiten Weltkriegs zu sehenden Funde dokumentieren die Ereignisse von 1920 bis zur Besetzung der Alliierten 1945.

ORARI DI APERTURA

Dal mese di Giugno al mese di Settembre tutti i giorni dalle ore 9:00 alle ore 12:30 e dalle ore 13:30 alle ore 18:00;

Info e prenotazioni: info@museitarvisio.it
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370

OPENING TIME

From June to September every day from 9:00 to 12:30 and from 13:30 to 18:00;

Info and reservations:
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370

ÖFFNUNGSZEITEN

Von Juni bis September täglich von 9:00 bis 12:30 Uhr und von 13:30 bis 18:00 Uhr;

Infos und Reservierungen:
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370

* Prezzo +Card Holiday scontato
 * Ingresso multiplo Musei Cave
 2 strutture: Intero € 15,00 / Ridotto € 10,00
 3 strutture: Intero € 18,00 / Ridotto € 12,00

* Price +Card Holiday: discount
 * multiple entrance to museums
 2 structures Full € 15,00 / Reduced € 10,00
 3 structures Full € 18,00 / Reduced € 12,00

* Preis +Card Holiday: Rabatt
 * Mehrfacher Museumseintritt
 2 Strukturen Voll 15,00 € / Ermäßigt 10,00 €
 3 Strukturen Voll 18,00 € / Ermäßigt 12,00 €

PARCO INTERNAZIONALE GEOMINERARIO
MINIERA DI RAIBL*
 INTERNATIONAL GEOMINERAL PARK RAIBL MINE
 INTERNATIONALER GEOMINERALPARK VON RAIBL

**SCONTO
 DISCOUNT
 ERMASSIGUNG**

IT La miniera di Raibl - Cave del Predil è stata per secoli una delle più importanti miniere europee di piombo e zinco. Chiusa nel 1991, oggi è diventata il Parco internazionale geominerario di Raibl, monumento alla memoria del lavoro operaio e meta turistica e didattica. È possibile visitare alcuni degli spazi al suo interno, percorrendo parte delle gallerie a piedi o a bordo di un trenino elettrico.

EN The Raibl - Cave del Predil mine was for centuries one of Europe's most important lead and zinc mines. Closed in 1991, today it has become the Raibl international geological and mineral park, a monument to the memory of hard labour and now a tourist and educational destination. You can visit some of the spaces inside, walking along some of the tunnels on foot or aboard an electric train.

DE Das Bergwerk Raibl war über Jahrhunderte hinweg eines der bedeutendsten Bergwerke Europas für Blei und Zink. Es wurde 1991 geschlossen und ist heute der internationale geominerale Park von Raibl, ein Denkmal an die harte Arbeit der Bergleute und Ziel für Touristen und didaktische Zwecke. Es ist möglich, einige Räumlichkeiten des Bergwerks zu Fuß oder mit einem elektrischen Zug zu besichtigen.

ORARI DI APERTURA

Dal mese di Giugno al mese di Settembre tutti i giorni dalle ore 9:00 alle ore 12:30 e dalle ore 13:30 alle ore 18:00;

Info e prenotazioni: info@museitarvisio.it
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370

OPENING TIME

From June to September every day from 9:00 to 12:30 and from 13:30 to 18:00;

Info and reservations:
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370

ÖFFNUNGSZEITEN

Von Juni bis September täglich von 9:00 bis 12:30 Uhr und von 13:30 bis 18:00 Uhr;

Infos und Reservierungen:
 www.museitarvisio.it
 0428 876536 - 389 1040370

* Prezzo +Card Holiday scontato
 * Ingresso multiplo Musei Cave
 2 strutture: Intero € 15,00 / Ridotto € 10,00
 3 strutture: Intero € 18,00 / Ridotto € 12,00

* Price +Card Holiday: discount
 * multiple entrance to museums
 2 structures Full € 15,00 / Reduced € 10,00
 3 structures Full € 18,00 / Reduced € 12,00

* Preis +Card Holiday: Rabatt
 * Mehrfacher Museumseintritt
 2 Strukturen Voll 15,00 € / Ermäßigt 10,00 €
 3 Strukturen Voll 18,00 € / Ermäßigt 12,00 €

CAVE DEL PREDIL

Tarvisio (UD)

largo Mazzini 7

info@museitarvisio.it
www.museitarvisio.it
0428 876536 - 389 1040370



MALBORGHETTO VALBRUNA (UD)

Via Bamberga 52

+39 0428 64970



MOSTRA DELLA TRADIZIONE MINERARIA

SCONTO
DISCOUNT
ERMÄSSIGUN

IT Miniera Lab è il museo della tradizione mineraria di Cave del Predil, piccola frazione del Comune di Tarvisio già sede di una delle più importanti miniere europee di piombo e zinco. La miniera è rimasta in attività fino al 1991 ed è oggi in parte visitabile nel Parco geominerario di Raibl.

L'esposizione Mostra della Tradizione Mineraria è frutto di un importante lavoro di ricerca documentaria: ripropone la storia della località e dei suoi abitanti in relazione alle attività estrattive, soffermandosi su episodi e testimonianze del lavoro dei minatori e sulle vicende che ne hanno segnato lo sviluppo e infine la chiusura.

EN Miniera Lab is the mining museum of Cave del Predil, a small village in the municipality of Tarvisio, formerly home to one of the most important lead and zinc mines in Europe. The mine remained in operation until 1991 and is now partly open to visitors in the Raibl Geo-mineral Park.

The Mostra della Tradizione Mineraria exhibition is the result of important research work. It traces the history of the locality and its inhabitants in relation to mining, focusing on episodes and evidence of the miners' work and on the events that marked the development and finally the closure of the mine.

DE Miniera Lab ist das Bergbaumuseum in Raibl, einem kleinen Vorort der Gemeinde Tarvis, ehemaliger Standort eines der berühmtesten Blei- und Zinkbergwerke Europas. Das Bergwerk blieb bis 1991 in Betrieb und kann heute im Rahmen des Geopark von Raibl besichtigt werden. Die Ausstellung Mostra della Tradizione Mineraria ist das Ergebnis einer bedeutsamen dokumentarischen Forschungsarbeit. Sie verfolgt die Geschichte der Ortschaft und seiner Einwohner im Hinblick auf die Bergbauaktivitäten zurück und geht auf Episoden, Zeugnisse der Arbeit der Bergleute und Gegebenheiten tiefer ein, die die Entwicklung und schließlich die Schließung des Bergwerks beeinflussten.

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

Info e prenotazioni: info@museitarvisio.it
www.museitarvisio.it
0428 876536 - 389 1040370

RESERVATION COMPULSORY

Info and reservations:
www.museitarvisio.it
0428 876536 - 389 1040370

BUCHUNG ERFORDERLICH

Infos und Reservierungen:
www.museitarvisio.it
0428 876536 - 389 1040370

* Prezzo +Card Holiday scontato
* Ingresso multiplo Musei Cave
2 strutture: Intero € 15,00 / Ridotto € 10,00
3 strutture: Intero € 18,00 / Ridotto € 12,00

* Price +Card Holiday: discount
* multiple entrance to museums
2 structures Full € 15,00 / Reduced € 10,00
3 structures Full € 18,00 / Reduced € 12,00

* Preis +Card Holiday: Rabatt
* Mehrfacher Museumseintritt
2 Strukturen Voll 15,00 € / Ermäßigt 10,00 €
3 Strukturen Voll 18,00 € / Ermäßigt 12,00 €

MUSEO ETNOGRAFICO PALAZZO VENEZIANO

ETHNOGRAPHIC MUSEUM PALAZZO VENEZIANO /
VÖLKERKUNDEMUSEUM IM PALAZZO VENEZIANO

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Il museo etnografico di Malborghetto ha sede nel Palazzo Veneziano, elegante edificio seicentesco, esempio di casa borghese tra i più interessanti della Val Canale per storia ed architettura.

La facciata del palazzo presenta un'elegante finestra a trifora e un portone in pietra. All'interno, decorato con affreschi raffiguranti scene di caccia e vita di corte, l'esposizione si snoda su tre piani, suddivisa in sezioni. Si inizia con la preistoria e storia antica della Val Canale per arrivare alla attività estrattiva della miniera di Raibl (blenda e galena), alla foresta di Tarvisio (la più grande foresta demaniale italiana) fino alle usanze e ai riti della Valle, ancora oggi vitalissimi, e la cui origine risale nella felice convivenza di tre culture, italiana, slava e tedesca.

Una tra tutte, la tradizione dei Krampus, gli inquietanti diavoli che accompagnano San Nicolò per le vie dei paesi il 5 dicembre.

EN The ethnographic museum of Malborghetto is housed in the Palazzo Veneziano, an elegant 17th century building, and one of the most interesting examples of a bourgeois house of the Val Canale for its history and architecture. The facade of the house has an elegant trifora window and a stone doorway. Within, decorated with frescoes depicting scenes of hunting and court life, the exhibition unfolds over three floors, divided into sections. It starts with the prehistoric and ancient history of the Val Canale before arriving at the mining activity of the Raibl mine (iron), the extraction of timber from the forest of Tarvisio (the largest state-owned forest in Italy) and the customs and rituals of the Valley, still practised today, and whose origins date back to the happy coexistence of three cultures: Italian, Slav and Germanic. To mention just one of these: the tradition of Krampus, the unsettling devils that accompany Saint Nicholas through the streets of the villages on 5th December of every year.

DE Das Museum befindet sich im Palazzo Veneziano, einem eleganten Gebäude aus dem 17. Jh. das sowohl geschichtlich als auch architektonisch eines der interessantesten Beispiele eines bürgerlichen Hauses im Kanaltal ist. Die Fassade des Palazzos schmückt ein elegantes dreibogiges Fenster und ein Steintor. Innen ist es mit Fresken, die Szenen aus dem Jagd- und Hofleben darstellen, ausgeschmückt. Die in Abteilungen aufgegliederte Ausstellung nimmt drei Geschosse in Anspruch. Sie beginnt mit der Vor- und Frühgeschichte des Kanaltals, geht weiter über die Abbautätigkeit im Bergwerk von Raibl (Eisen), den Wald von Tarvis (der größte Wald im italienischen Staatseigentum) bis hin zu den Brauchen und Ritualen des Tals, die auch heute noch weiterleben. Der Brauch der Krampusse, nur um einen zu nennen, bei denen furchterregende Teufel den Heiligen Nikolaus durch die Strassen der Dorfer am 5. Dezember begleiten.

Aperto da martedì a domenica
10.30-12.30 e 15.00-18.00
+39 0428 64970

Open from Tuesday to Sunday
10.30am-12.30pm and 3.00pm-6.00pm
+39 0428 64970

Geöffnet von Dienstag bis Sonntag
10.30-12.30 Uhr und 15.00-18.00 Uhr
+39 0428 64970

SELLA NEVEA CHIUSAFORTE (UD)

IMPIANTI DI RISALITA
Piazzale Slovenia

+39 0433 54026
sella@promoturismo.fvg.it
www.turismo.fvg.it/montagna365



TELECABINA MONTE CANIN MOUNT KANIN CABLE CAR / SEILBAHN MONTE CANIN

IT Sella Nevea, situata a 1.200 m di quota in una splendida conca incastonata tra il monte Canin e il Montasio, non si chiama così a caso: è una località dove la neve scende abbondante. Fondo, discesa, snowboard e sci alpino, immersi in uno scenario mozzafiato. Diversi chilometri di piste, due impianti, una funivia e una modernissima telecabina, che portano sciatori e alpinisti a una quota prossima ai 2.000 m, rendono Sella Nevea la meta ideale per gli amanti degli sport invernali. Lo sci da discesa è il fiore all'occhiello della località, grazie alla pista Canin, ma gli amanti della neve qui hanno l'imbarazzo della scelta.

EN Sella Nevea, situated at an altitude of 1.200 m above sea level in a beautiful valley set between monte Canin and the Montasio, did not take its name by chance: it is a resort where snow falls plentifully. In winter: cross-country and downhill skiing, snowboarding and Alpine skiing, surrounded by breathtaking scenery. Various kilometres of ski slopes, two lift facilities, a cableway and a very modern cable car, which take skiers and mountaineers to an altitude approaching 2.000 m, make Sella Nevea the ideal destination for winter sport enthusiasts.

DE Die auf 1.200 Höhenmetern in einem herrlichen Gletschertal, eingefasst zwischen dem Monte Canin und dem Montasio gelegene Sella Nevea, heißt nicht zufällig so: es handelt sich um einen Ort, an dem es reichlich schneit. Im Winter: Skilanglauf, Abfahrtski, Snowboard und Alpinski, inmitten einer atemberaubenden Landschaft. Viele Kilometer Pisten, zwei Anlagen, eine Drahtseilbahn und ein supermoderner Kabinenlift, der die Skifahrer und die Bergsteiger auf eine Höhe von fast 2.000 M. bringt, machen die Sella Nevea zu einem idealen Ziel für die Liebhaber.

ORARI DI APERTURA

Aperto tutti i giorni
dal 4 luglio al 6 settembre
e i due fine settimana successivi:
12-13, 19-20 settembre.

Orari:
Lunedì-sabato: 8:30-13:00 | 14:00-17:30;
domenica e dal 1 al 23 agosto:
orario continuato dalle 8.30 alle 17.30.

* 1 biglietto A/R

OPENING HOURS

Open daily
from July 4th to September 6th
and the two following weekends:
12-13, 19-20.

Monday-Saturday:
8:30-13:00 | 14:00-17:30;
Sunday and from August 1st to 23rd:
continuous hours from 8:30-17:30.

* 1 return ticket

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich geöffnet
vom 4. Juli bis 6. September
und an den beiden darauffolgenden
Wochenenden: 12.-13. und 19.-20.

Öffnungszeiten: Montag-Samstag:
8:30-13:00 Uhr | 14:00-17:30 Uhr;
Sonntag und vom 1. bis 23. August:
durchgehend von 8:30-17:30 Uhr.

* 1 Karte

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

CAMPOROSSO (UD)

IMPIANTI DI RISALITA
Strada Statale 12 - km 217
Camporosso

+39 0428 653915
tarvisio@promoturismo.fvg.it
www.turismo.fvg.it/montagna365



TELECABINA MONTE LUSSARI MOUNT LUSSARI CABLE CAR / SEILBAHN MONTE LUSSARI

IT Tarvisio è uno dei più importanti poli sciistici e località montane del Friuli Venezia Giulia. Contornato dalle Alpi Giulie il comprensorio offre a chi ama praticare attività all'aria aperta un ricchissimo ventaglio di proposte. D'estate si può scegliere tra numerosissimi sentieri in cui fare trekking, andare a cavallo o in mountain bike e raggiungere ampie radure che ospitano rifugi e malghe. Qui scalatori e alpinisti possono trovare vette maestose da scalare per vivere fino in fondo la montagna.

EN Tarvisio is one of Friuli Venezia Giulia's most important ski areas and mountain resorts. Surrounded by the Julian Alps and rich in wide valleys and woods - the Tarvisio Area provides for those who love outdoor activities a very wide range of proposals. In summer you can choose from lots of paths to go trekking, horse riding or mountain biking and reach wide glades that feature Alpine huts and malghe (shepherd's huts). Climbers and mountaineers will find imposing peaks to be climbed to fully experience the mountains.

DE Tarvisio ist eine der wichtigsten Skihochburgen und Bergorte Friaul Julisch Venetiens. Umsäumt von den Julischen Alpen und reich an weiten Tälern und Wäldern bietet das Gebiet um Tarvisio ein überaus reichhaltiges Angebot. Im Sommer kann man zwischen zahllosen Wegen zum Trekking, Reiten oder Mountainbiken wählen und weite Lichtungen mit Berg- oder Almhütten erreichen. Hier können Bergsteiger majestätische Gipfel zum Besteigen finden, um das Gebirge voll auszuleben.

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

ORARI DI APERTURA

Calendario apertura:
tutti i giorni dal 30 maggio al 27 settembre.

Orari:
feriale (lunedì - sabato)
continuato 09:00 - 17.15

festivo (domenica):
continuato 8.30 - 18.15

notturne
(tutti i venerdì di agosto 7-14-21-28)
continuato 9.00 - 22.45

* 1 biglietto A/R

OPENING HOURS

Every day
from May 30th to September 27th.

Weekdays (Monday - Saturday):
9:00 AM - 5:15 PM

Holidays (Sunday):
8:30 AM - 6:15 PM

Late nights
(every Friday in August: 7-14-21-28)
9:00 AM - 10:45 PM

* 1 return ticket

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich
vom 30. Mai bis 27. September.

Werktags (Montag bis Samstag):
9:00 - 17:15 Uhr

An Feiertagen (Sonntag):
8:30 - 18:15 Uhr

Spät abends
(jeden Freitag im August: 7-14-21-28)
9:00 - 22:45 Uhr

* 1 Karte

TARVISIO (UD)

Piana dell'Angelo

+39 0428 653915

tarvisio@promoturismo.fvg.it

www.turismofvg.it/montagna365



TARVISIO (UD)

Piana dell'Angelo

+39 0428 653915

tarvisio@promoturismo.fvg.it

www.turismofvg.it/montagna365



SEGGIOVIA DELL'ANGELO

THE ANGELO CHAIRLIFT / DER ANGELO-SESSELLIFT

IT La seggiovia dell'Angelo è posta ad est della località di Camporosso, in posizione baricentrica tra Tarvisio capoluogo e la sua frazione, in prossimità degli impianti per lo sci alpino realizzati per il collegamento di valle tra la pista "Di Prampero" del monte Lussari e i campi Duchi d'Aosta di via Priesnig.

È adibita sia al trasporto di pedoni che di bike.

Per gli amanti della bicicletta, una volta raggiunta la stazione di monte, è possibile scendere a valle attraverso due percorsi turistici (blu = facile, rosso = medio)

Il percorso è in stile "trail-flow" fruibile con bici da enduro, all mountain, trail o downhill.

EN The Angelo chairlift is located east of the town of Camporosso, in a central position between Tarvisio, the capital and its hamlet, near the alpine ski lifts built to connect the valley between the "Di Prampero" slope of Mount Lussari and the Duchi d'Aosta fields in via Priesnig.

It is used for both the transport of pedestrians and bikes.

For bicycle lovers, once you reach the mountain station, it is possible to go down to the valley via two tourist routes (blue = easy, red = medium)

The route is in a "trail-flow" style that can be used with enduro, all mountain, trail or downhill bikes.

DE Der Angelo-Sessellift befindet sich östlich der Stadt Camporosso, in zentraler Lage zwischen Tarvisio, der Hauptstadt und ihrem Weiler, in der Nähe der alpinen Skilifte, die gebaut wurden, um das Tal zwischen der Piste „Di Prampero“ des Monte Lussari und den Duchi d'Aosta-Feldern in der Via Priesnig zu verbinden.

Es wird sowohl für den Transport von Fußgängern als auch von Fahrrädern verwendet.

Für Fahrradliebhaber ist es ab der Bergstation möglich, über zwei touristische Routen (blau = leicht, rot = mittel) ins Tal zu gelangen.

Die Strecke ist im „Trail-Flow“-Stil gehalten, der mit Enduro-, All Mountain-, Trail- oder Downhill-Bikes befahren werden kann.

SCONTO 50%
DISCOUNT 50%
ERMÄSSIGUNG 50%

FUN PARK DELL'ANGELO

FUN PARK DELL'ANGELO / FUN PARK DELL'ANGELO

IT Il bob su rotaia offre un percorso di 1.150 metri di lunghezza, con 880 m di discesa e 270 m di risalita. Il tracciato prevede una serie di curve con diverse pendenze e raggi, due loop (anello chiuso con curva a 360°) e una serie di woops e dossi per rendere adrenalinici anche i tratti rettilinei. Il circuito di discesa ha in ogni punto non meno dell'11% di inclinazione, il che permette la corsa per forza di gravità dei veicoli. La velocità può comunque essere regolata dal guidatore stesso, dosando a propria scelta l'azione del freno con le apposite leve laterali.

EN The bob sled on rail track stretches over an area 1.150 m long: 880 m downhill track, 270 m uphill track. The rail track is characterized by a series of curves with various height differences and radii, two loops (closed radius with a 360° curvature) and a series of woops and bumps to let you feel the adrenaline flooding your body also on straight rail tracks. The downhill rail track has in each point not less than 11% pitch. In this way the bob sleds run as a result of the force of gravity. Anyway speed can be adjusted by the driver himself, regulating as he prefers the action of the brakes with the ad hoc lateral levers.

DE Die 1.150 m. lange Rodelbahn auf Schienen und erstreckt sich über eine 880 m. lange Abfahrt und 270 m. lange Auffahrt. Die Strecke sieht eine Reihe von Kurven mit verschiedenen Neigungen und Radien, zwei Loops (geschlossener Ring mit 360°-Kurve) und eine Reihe von Woops und Kuppen vor, die auch auf den geraden Abschnitten den Adrenalinpiegel hoch halten. Die Abfahrtsstrecke ist mit einer mindestens 11% Neigung versehen, wodurch die Fahrzeuge von der Schwerkraft angetrieben werden. Die Geschwindigkeit kann vom Fahrer mit den seitlichen Hebeln der Bremse reguliert werden.

SCONTO 50%
DISCOUNT 50%
ERMÄSSIGUNG 50%

ORARI DI APERTURA

tutti i giorni:
dal 14 giugno al 7 settembre 2025.

Orario di apertura: dalle 10.00 alle 18.00

OPENING HOURS

Every day:
from June 14th to September 7th, 2025.

10:00 a.m. to 6:00 p.m.

ÖFFNUNGSZEITEN

Öffnungszeiten:
Täglich vom 14. Juni bis 7. September 2025.

10:00 bis 18:00 Uhr

ORARI DI APERTURA

tutti i giorni:
dal 14 giugno al 7 settembre 2025.

Orario di apertura: dalle 10.00 alle 18.00

OPENING HOURS

Every day:
from June 14th to September 7th, 2025.

10:00 a.m. to 6:00 p.m.

ÖFFNUNGSZEITEN

Öffnungszeiten:
Täglich vom 14. Juni bis 7. September 2025.

10:00 bis 18:00 Uhr

TARVISIO (UD)

Piana dell'Angelo

+39 0428 653915

tarvisio@promoturismo.fvg.it

www.turismofvg.it/montagna365



TARVISIO (UD)

Camporosso

Infopoint

PromoTurismoFVG Tarvisio

Via Roma 14

+39 0428 2135

info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



ZIP LINE

IT Hai mai pensato a come sarebbe splendido planare nei cieli, in picchiata come un rapace? Grazie al moderno impianto realizzato ai piedi del monte Lussari l'emozione di volare tra i boschi della foresta millenaria di Tarvisio diventa realtà e potrai scegliere di farlo assieme a chi desideri sull'impianto a doppia linea che permette la discesa affiancata in contemporanea di due persone.

Con una pendenza del 27%, un dislivello di 143m e una lunghezza di 560m gli attimi di esaltazione non mancheranno di certo e saranno ripetibili all'infinito utilizzando la seggiovia dell'Angelo come impianto di risalita per tornare al punto di partenza e spiccare nuovamente il volo!

EN Have you ever thought about how wonderful it would be to glide through the skies, swooping like a bird of prey? Thanks to the modern facility built at the foot of Mount Lussari, the thrill of flying through the woods of the ancient Tarvisio forest becomes a reality and you can choose to do it with whoever you want on the double-line facility that allows two people to descend side by side at the same time.

With a gradient of 27%, a difference in height of 143m and a length of 560m, moments of exhilaration will certainly not be lacking and will be repeatable endlessly using the Angelo chairlift as a ski lift to return to the starting point and take flight again!

CON ACQUISTO TICKET ZIP LINE IN OMAGGIO 1 CORSA BOB

DE Haben Sie schon einmal darüber nachgedacht, wie wunderbar es wäre, wie ein Raubvogel durch die Lüfte zu gleiten? Dank des modernen Systems am Fuße des Lussaribergs wird der Nervenkitzel des Fliegens durch die Wälder des alten Tarvisio-Waldes Wirklichkeit, und Sie können dies gemeinsam mit wem auch immer auf dem Doppelleinensystem tun, das es zwei Personen ermöglicht, gleichzeitig nebeneinander abzustiegen.

Bei einer Steigung von 27 %, einem Höhenunterschied von 143 m und einer Länge von 560 m wird es sicher nicht an prickelnden Momenten mangeln, die sich endlos wiederholen lassen, indem man den Sessellift Angelo als Skilift nutzt, um zum Ausgangspunkt zurückzukehren und erneut abzuheben!

ORARI DI APERTURA

aperto tutti i giorni
dal 14/06 al 7/9/2025
orario: 10.00 - 18.00
primo volo ore 10:30, ultimo volo 17:30

OPENING HOURS

Open every day:
from 14/6 to 7/9
Hours: Continuous 10.00-18.00
first flight 10:30, last flight 17:30

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich geöffnet: vom 14.6. bis 7.9.
Öffnungszeiten:
Durchgehend von 10.00 bis 18.00 Uhr
Erster Flug 10:30 Uhr, letzter Flug 17:30 Uhr

IL BIOLAGO DI CAMPOROSSO

IL TUO ANGOLO DI RELAX NELLA NATURA / BIOSEE / BIOLAKE

SCONTO NOLEGGIO LETTINI
ERMÄSSIGUNG AUF LIEGESTÜHL-
UND SONNENSCHIRMVERLEIH
DISCOUNT ON DECKCHAIR AND UMBRELLA RENTAL **10%***

La data di apertura è in corso di definizione / The opening date is being defined / Der Eröffnungstermin wird noch festgelegt

IT A pochi passi dalla ciclabile della splendida Valcanale, nasce un'oasi naturale pensata per chi vuole staccare dalla routine. Un biolago dall'acqua cristallina, circondato da paesaggi montani unici, perfetto per vivere l'estate tra benessere, sport e tranquillità.

Lo spazio ideale per famiglie, sportivi e amanti del sole. Rilassati nella nostra area attrezzata con ombrelloni e sdrai dopo una passeggiata o una pedalata.

Uno spazio dedicato ai più piccoli con acqua molto bassa e tanti giochi, pensato per il divertimento dei bambini e la serenità dei genitori.

Per ricaricare le energie, il nostro bar propone bibite fresche, panini espressi e piatti freddi perfetti per una pausa leggera e rigenerante.

EN Just a few steps from the bike path of the beautiful Valcanale valley, lies a natural oasis designed for those looking to escape the daily routine. A bio-lake with crystal-clear water, surrounded by a unique mountain landscape, perfect for enjoying a summer of wellness, sports, and relaxation.

The ideal spot for families, sports enthusiasts, and sun lovers. Relax in our fully equipped area with umbrellas and sun loungers after a walk or a bike ride.

A dedicated area for the little ones with very shallow water and plenty of games, designed for the children's fun and the parents' peace of mind.

To recharge your batteries, our snack bar offers refreshing drinks, freshly made sandwiches, and cold dishes – perfect for a light and regenerating break.

DE Nur wenige Schritte vom Radweg des herrlichen Kanaltals (Valcanale) entfernt, erwartet Sie eine Naturoase für alle, die dem Alltag entfliehen möchten. Ein Bioland-Badesee mit kristallklarem Wasser, umgeben von einer einzigartigen Bergkulisse – perfekt, um den Sommer im Zeichen von Wohlbefinden, Sport und Ruhe zu genießen.

Der ideale Ort für Familien, Sportbegeisterte und Sonnenanbeter. Entspannen Sie sich nach einer Wanderung oder Radtour in unserem ausgestatteten Bereich mit Sonnenschirmen und Liegestühlen.

Ein eigener Bereich für die Kleinsten mit sehr flachem Wasser und vielen Spielgeräten sorgt für maximalen Spaß bei den Kindern und einen unbeschwerteten Aufenthalt für die Eltern.

Um neue Energie zu tanken, bietet unsere Bar erfrischende Getränke, frisch zubereitete Panini und kalte Gerichte – ideal für eine leichte und erholende Pause zwischendurch.

ORARI DI APERTURA

Orario di apertura:
tutti i giorni dalle 10.00 alle 18.00

INGRESSO GRATUITO

OPENING HOURS

Open daily
10:00 AM to 8:00 PM

FREE ENTRY

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich geöffnet
10:00 bis 20:00 Uhr

FREIER ENTRITT

PONTEBBA (UD)

Via Mazzini

+39 0428 90526

icemail@ghiacciopontebba.it

www.ghiacciopontebba.it



VALBRUNA (UD)

Infopoint

PromoTurismoFVG Tarvisio

Via Roma 14

+39 0428 2135

info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



PALAGHIACCIO DI PONTEBBA

PONTEBBA ICE SKATING RINK / EISHALLE VON PONTEBBA

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Il palazzetto del ghiaccio di a è intitolato al Claudio Vuerich, un pioniere dell'hockey pontebbano. L'hockey infatti è uno sport di casa in queste zone e nel palazzetto si svolgono molte gare. Se volete pattinare la struttura è ben organizzata, con piste ampie e comode, per divertirsi anche se non si è provetti pattinatori. Qui si possono noleggiare anche pattini e caschetto.

EN The Pontebba ice rink is named after Claudio Vuerich, a pioneer of ice hockey in Pontebba. Ice hockey is a very popular sport in these areas and many matches are held on this ice rink. If you want to skate, the structure is well organised, with wide and comfortable tracks, so you can have fun even if are not an expert skater. Skates and helmets may also be rented here.

DE Die Eissporthalle von Pontebba trägt den Namen von Claudio Vuerich, einem Eishockeypionier von Pontebba. Eishockey ist in diesen Gebieten Volkssport Nummer Eins und in der Eissporthalle finden viele Hockeyspiele statt. Für alle, die in einer gut organisierten Struktur mit großen und bequemen Eislaufflächen ihren Spaß haben wollen, auch wenn sie keine erfahrenen Eisläufer sind. Hier gibt es auch Schlittschuhe und Helm zum Ausleihen.

ORARI

Dal 03.08 al 17.08
tutti i giorni:
10.30-12.00 / 16.00-18.00
VENERDÌ E SABATO:
10.30-12.00/16.00-18.00/21.30-23.00

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
+ 39 0428 90526
icemail@ghiacciopontebba.it

* Ingresso al Palaghiaccio per 1 turno di pattinaggio + noleggio pattini

OPENING HOURS

From 03.08 to 17.08
everyday:
10.30-12.00/16.00-18.00
FRIDAY AND SATURDAY:
10.30-12.00/16.00-18.00/21.30-23.00

RESERVATION COMPULSORY
+ 39 0428 90526
icemail@ghiacciopontebba.it

* Free entrance to the Palaghiaccio for 1 skating session + rental of skates

ÖFFNUNGSZEITEN

Vom 03.08 bis 17.08
täglich:
10.30-12.00/16.00-18.00
Freitag und Samstag:
10.30-12.00/16.00-18.00/21.30-23.00

RESERVIERUNG ERFORDERLICH
+ 39 0428 90526
icemail@ghiacciopontebba.it

* Freier Eintritt in die Eissporthalle für 1 Eislaufschicht + Schlittschuhverleih

IL SAPONE DEL BOSCO

THE SOAP OF THE WOODS / DIE SEIFE DES WALDES

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Vuoi provare l'emozione di creare qualcosa con le tue mani trascorrendo del tempo in Natura? Incontriamoci in foresta per raccogliere i doni del bosco e con una breve passeggiata raggiungeremo il luogo che ci ospiterà per la realizzazione del nostro sapone. Ti verranno forniti tutti i materiali necessari.

EN Do you want to experience the thrill of creating something with your own hands while spending time in Nature? Let's meet in the forest to collect the gifts of the woods and with a short walk we will reach the place that will host us for the creation of our soap. You will be provided with all the necessary materials.

DE Möchten Sie den Nervenkitzel erleben, etwas mit Ihren eigenen Händen zu erschaffen und dabei Zeit in der Natur zu verbringen? Treffen wir uns im Wald, um die Gaben des Waldes zu sammeln, und nach einem kurzen Spaziergang erreichen wir den Ort, an dem wir unsere Seife herstellen werden. Alle notwendigen Materialien werden Ihnen zur Verfügung gestellt.

RITROVO: cimitero militare di Valbruna
DURATA: 3 ore
PARTECIPANTI: max 8
PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

MEETING POINT: cimitero militare di Valbruna
DURATA: 3 ore
PARTICIPANTS: max 8
RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1st free activity, subsequent 50% discount

TREFFPUNKT: cimitero militare di Valbruna
DAUER: 3 ore
TEILNEHMER: max 8
BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

MALBORGHETTO (UD)

Società Agricola Vuerich S.S.
Via Piper 14 – località Gries
societagricola@vuerich.info

+39 340 8600661



CHIUSAFORTE (UD)

Azienda Agricola Kratter
via Peceit 1 - fraz. Peceit
località Chiusaforte

+39 320 0430247



FATTORIA DIDATTICA LE PICCOLE CANAGLIE

“LE PICCOLE CANAGLIE” EDUCATIONAL FARM /
LEHRBAUERNHOF „LE PICCOLE CANAGLIE“

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Durante ogni singola giornata verrà proposta la visita dell'azienda agricola: i partecipanti potranno conoscere tutti gli animali della fattoria, instaurare con loro un rapporto di fiducia ed imparare a comportarsi in loro presenza.

Attraverso la narrazione della storia dell'azienda, i partecipanti potranno conoscere il lavoro dell'agricoltore nelle varie stagioni, affrontare il tema della stagionalità di frutta e verdura e vari aspetti sull'allevamento degli animali.

Terminata la visita della fattoria, l'attività proposta sarà dedicata alla conoscenza del cavallo/pony e dell'asino, con possibilità dei partecipanti di strigliare gli animali, svolgere dei piccoli percorsi o una passeggiata, a passo lento, in compagnia.

Attività rivolta a tutti, ma in particolare a bambini dai 4 anni.

EN During every single day, a visit to the farm will be proposed: the participants they will be able to get to know all the animals on the farm, establish a relationship of trust with them and learn to behave in their presence.

Through the narration of the company's history, participants will be able to learn about the work of the farmer in the various seasons, address the theme of the seasonality of fruit and vegetables and various aspects of animal husbandry.

After the visit of the farm, the proposed activity will be dedicated to the knowledge of the horse/pony and donkey, with the possibility for the participants to groom the animals, carry out small routes or a walk, at a slow pace, in company.

Activity aimed at everyone, but especially for children from 4 years old.

DE An jedem einzelnen Tag wird den Teilnehmern ein Besuch auf dem Bauernhof angeboten Sie können alle Tiere auf dem Bauernhof kennenlernen, ein Vertrauensverhältnis zu ihnen aufbauen und lernen, sich in ihrer Gegenwart zu verhalten.

Durch die Erzählung der Unternehmensgeschichte können die Teilnehmer mehr über die Arbeit erfahren des Landwirts in den verschiedenen Jahreszeiten, thematisieren die Saisonalität von Obst und Gemüse und verschiedene Aspekte der Tierhaltung. Nach dem Besuch des Bauernhofs wird die vorgeschlagene Aktivität der Kennntnis des Bauernhofs gewidmet sein Pferd/Pony und Esel, mit der Möglichkeit für die Teilnehmer, die Tiere zu pflegen, durchführen kleine Strecken oder ein Spaziergang, in gemächlichem Tempo, in Gesellschaft. Aktivität für alle, insbesondere aber für Kinder ab 4 Jahren.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

RITROVO
Azienda Agricola Vuerich
DURATA 2 ore
PARTECIPANTI max 10
PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
entro le ore 17.00 del giorno precedente

MEETING POINT
Vuerich Farm
DURATION 2 hours
PARTICIPANTS max 10
RESERVATION REQUIRED
by 17:00 of the day before the activity.

TREFFPUNKT
Vuerich Farm
DAUER 2 Stunden
TEILNEHMER max 10
RESERVIERUNG ERFORDBERLICH
bis 17:00 Uhr am Tag vor der Aktivität

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

FATTORIA DIDATTICA IL RIFUGIO DEI FOLLETTI

“IL RIFUGIO DEI FOLLETTI” EDUCATIONAL FARM /
LEHRBAUERNHOF „IL RIFUGIO DEI FOLLETTI “

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Nel corso di ogni giornata verrà proposta la visita alla fattoria durante la quale i bambini potranno visitare gli animali della fattoria imparando a conoscerli e a rispettarli. Seguirà un laboratorio manuale come da calendario. Partecipanti: sia adulti che bambini/e a partire dai 3 anni.

EN During the day, you will have the chance to visit the farm and the children to get to know and respect animals. A workshop according to schedule will follow the visit. Participants: adults and children from 3 years of age.

DE Es gibt jeden Tag einen Besuchsvorschlag, in welchem die Kinder die Tiere der Farm besuchen können, zum besseren kennenlernen und zum Aufbau vom gegenseitigen Respekt. Es wird auch ein Bastellabor folgen, wie laut Kalender. Teilnehmer: Erwachsene und Kinder ab 3 Jahren.

ATTIVITÀ

1- Caccia al tesoro in fattoria	2- Il macramè, l'arte di annodare
3- Gaia l'ape operaria e la sua famiglia	4- La giostra dei sensi e laboratori di Land Art
5- Asinelli emozionanti	6- La magia della lana
7- Il segreto del fiume	

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

RITROVO
Azienda Agricola Kratter
DURATA mezza giornata
PARTECIPANTI max 15
PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

MEETING POINT
Azienda Agricola Kratter
DURATION half day
PARTICIPANTS max 15
RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

TREFFPUNKT
Azienda Agricola Kratter
DAUER halber Tag
TEILNEHMER max 15
BUCHUNG
bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

PONTEBBA (UD)

Free Soul
Battistutti Michela
Via Zardini 21

+39 327 2253225
battistutti.michela@gmail.com

TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

TECNICA DEL CUORE CON IL CAVALLO YANG HEART TECHNIQUE WITH YANG HORSE / HERZTECHNIK MIT PFERD YANG

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Grazie al lavoro svolto su se stessa e all'esperienza acquisita con il cavallo Yang e diversi altri cavalli, Michela Battistutti, Counselor e Guida Equestre Naturale, riesce a fare da tramite tra L'Essere umano e l'animale, dando un aiuto concreto alla persona che ha intenzione di realizzare un miglioramento nella sua vita.

Michela propone un'attività di avvicinamento ad un branco di cavalli liberi mirata all'introspezione personale e all'osservazione delle proprie emozioni. L'attività è adatta a persone di tutte le età.

EN Thanks to the work done on herself and the experience gained with the Yang horse and several other horses, Michela Battistutti, Counselor and Natural Equestrian Guide, manages to act as a link between the human being and the animal, giving concrete help to the person who plans to make an improvement in his life.

Michela proposes an activity to approach a herd of free horses aimed at personal introspection and observation of her emotions. The activity is suitable for people of all ages.

DE Dank der Arbeit an sich selbst und der Erfahrung mit dem Yang-Pferd und mehreren anderen Pferden gelang es Michela Battistutti, Beraterin und Naturreiterin, als Bindeglied zwischen Mensch und Tier zu fungieren und der Person, die das tat, konkrete Hilfe zu leisten, sein Leben zu verbessern.

Michela schlägt eine Aktivität vor, um sich einer Herde freier Pferde zu nähern, die auf persönliche Selbstbeobachtung und Beobachtung ihrer Gefühle abzielt. Die Aktivität ist für Menschen jeden Alters geeignet.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1st free activity, subsequent 50% discount

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

NATURALMENTE IN NATURA NATURALLY IN NATURE / NATÜRLICH IN DER NATUR

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT CONOSCIAMO LE PIANTE

passaggiata semplice per imparare a conoscere e riconoscere piante spontanee e noi utili. Scopriremo insieme gli usi fitoterapici, culinari e tradizionali delle piante e degli alberi locali e concluderemo con un'attività pratica direttamente il loco creando pomate, tinture, oleoliti o sali, scoprendo il loro contributo al benessere quotidiano. Ogni partecipante porterà a casa il proprio preparato. Si consiglia abbigliamento comodo adatto al meteo, scarpe adatte, tappetino cuscino o stuoino per sedersi.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

RITROVO
Alimentari Fiorini - Valbruna
DURATA 2 h
PARTECIPANTI max 10
PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita
PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

EN LET'S GET TO KNOW THE PLANTS

a simple walk to learn about and recognize wild plants and useful ones. Together we will discover the phytotherapeutic, culinary and traditional uses of local plants and trees and we will conclude with a practical activity directly on site creating ointments, tinctures, oleolites or salts, discovering their contribution to daily well-being. Each participant will take home their own preparation. We recommend comfortable clothing suitable for the weather, suitable shoes, a cushion mat or mat to sit on.

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

MEETING POINT
Alimentari Fiorini - Valbruna
DURATION 2 h
PARTICIPANTS max 10
RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit
ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1st free activity, subsequent 50% discount

DE LERNEN WIR DIE PFLANZEN KENNEN

Ein einfacher Spaziergang zum Kennenlernen und Erkennen wild wachsender und nützlicher Pflanzen. Gemeinsam entdecken wir die phytotherapeutischen, kulinarischen und traditionellen Verwendungsmöglichkeiten der einheimischen Pflanzen und Bäume und schließen mit einer praktischen Tätigkeit direkt vor Ort ab, bei der wir Salben, Tinkturen, Oleolithe oder Salze herstellen und ihren Beitrag zum täglichen Wohlbefinden entdecken. Jeder Teilnehmer nimmt seine eigene Zubereitung mit nach Hause.

Wir empfehlen bequeme, dem Wetter entsprechende Kleidung, geeignete Schuhe und ein Kissen oder eine Matte zum Sitzen.

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

TREFFPUNKT
Alimentari Fiorini - Valbruna
DAUER 2 h
TEILNEHMER max 10
BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang
BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

MALBORGHETTO (UD)

Casa Oberrichter
via Superiore 4

+39 0428 41888



TARVISIO (UD)

Associazione culturale
internazionale La Cordata
Via Valcanale 126
Camporosso (UD)

+39 340 2717323
info@lacordata.eu
www.lacordata.eu



LABORATORI PER BAMBINI WORKSHOPS FOR CHILDREN / WORKSHOPS FÜR KINDER

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Per bambini dai 6 ai 12 anni

Appunti di viaggio

Osservazione della natura passeggiando tra i prati di Malborghetto e realizzazione di schizzi.

Si ispira a tutti i quaderni di viaggio degli esploratori del passato e degli artisti impegnati nel Gran Tour in Italia e nello specifico nelle Alpi.

Vengono fornite matite, gomme, temperamatite e pennarelli sottili e le tavolette da usare quale supporto rigido. I partecipanti possono portare da casa dei blocchetti di carta uso mano dimensione A5 oppure acquistare presso Casa Oberrichter i notes necessari. È una vera esperienza, che aiuta ad osservare e riconoscere la bellezza anche solo in un filo d'erba.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

DURATA 2 h (15.30-17.30)
PARTECIPANTI max 10

In caso di brutto tempo l'attività viene fatta presso le Case Oberrichter.

PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'attività

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

EN For children aged from 6 to 12 y

travel notes

Observation of nature while walking through the meadows of Malborghetto and making sketches.

It is inspired by all the travel books of the explorers of the past and of the artists involved in the Grand Tour in Italy and specifically in the Alps.

Pencils, erasers, pencil sharpeners and thin markers are provided, and tablets to use as rigid support. Participants can bring A5 size hand-made paper blocks from home or buy the necessary notes from Casa Oberrichter.

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

DURATION 2 h (15.30-17.30)

PARTICIPANTS max 10

RESERVATION by 5:00 pm of the previous day

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª free activity, subsequent 50% discount

DE Kinder von 6 bis 12 Jahren

Reisehinweise

Naturbeobachtung bei einem Spaziergang durch die Wiesen von Malborghetto und beim Zeichnen von Skizzen.

Es ist inspiriert von all den Reisebüchern der Entdecker der Vergangenheit und der Künstler, die an der Grand Tour in Italien und speziell in den Alpen beteiligt waren.

Bleistifte, Radiergummis, Anspitzer und dünne Marker werden bereitgestellt, und Tablets zur Verwendung als starre Unterlage. Die Teilnehmer können selbstgebastelte Papierblöcke im A5-Format von zu Hause mitbringen oder die notwendigen Notizen in der Casa Oberrichter kaufen.

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

DAUER 2 h (15.30-17.30)

TEILNEHMER max 10

BUCHUNG bis 17.00 Uhr des Vortags

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

BOSCHI DA FAVOLA STORIES UNDER THE BEECH / GESCHICHTEN UNTER DER BUCHE

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Laboratorio creativo-espressivo con esperienze di pedagogia del bosco e psicomotricità per bambini dai 3 agli 11 anni

Ci lasceremo trasportare da storie fantastiche, legate al mondo della natura, del bosco e dei suoi abitanti, vivendo in prima persona emozionanti avventure, giochi ed esperienze che coinvolgeranno tutti i sensi.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

DURATA 2 h. (17.00 - 19.00)
PARTECIPANTI max 10 bambini
PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
entro le 17.00 del giorno precedente

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

EN Creative-expressive workshop with experiences in forest pedagogy and psychomotor skills for children aged 3 to 11

In the shade of a large and old beech tree we will let ourselves be carried away by fantastic stories, linked to the world of nature, the forest and its inhabitants, experiencing firsthand exciting adventures, games and experiences that will involve all the senses.

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

DURATION 2 h. (17.00 - 19.00)
PARTICIPANTS max 10 children
RESERVATION MANDATORY by 5.00 pm of the previous day

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª free activity, subsequent 50% discount

DE Kreativ-expressiver Workshop mit Erfahrungen in Waldpädagogik und Psychomotorik für Kinder von 3 bis 11 Jahren

Im Schatten einer großen und alten Buche lassen wir uns von fantastischen Geschichten, die mit der Welt der Natur, des Waldes und seiner Bewohner verbunden sind, mitreißen und erleben spannende Abenteuer, Spiele und Erlebnisse, die alle Sinne einbeziehen.

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

DAUER 2 h. (17.00 - 19.00)
TEILNEHMER max 10 Kinder
BUCHUNG VERPFLICHTEND bis spätestens 17.00 Uhr des Vortags

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



IL CASTORO

NATURE EXCURSIONS / AUSFLÜGE VON NATURALISTISCHEM INTERESSE

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Con accompagnamento di esperto faunistico passeggiata su percorso semplice senza dislivello, alla scoperta delle opere architettoniche di uno degli ospiti del territorio. Il Castoro tornato in Italia dopo 500 anni.

EN Accompanied by a wildlife expert, a walk to discover the architectural works of one of the guests of the area. The Beaver returned to Italy after 500 years.

DE Begleitet von einem Naturexperten, ein Spaziergang, um die architektonischen Werke eines der Gäste der Gegend zu entdecken. Der Biber kehrte nach 500 Jahren nach Italien zurück.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

DURATA 2 ore
RITROVO presso area camper Fusine, 300 mt dal confine con la Slovenia

DURATION 2 hours
MEETING at the camper area, Fusine, 300 meters from the border with Slovenia.

DAUER 2 Stunden
TREFFPUNKT am Wohnmobilstellplatz Fusine, 300 Meter von der slowenischen Grenze entfernt

PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

RESERVATION by 17.00 pm on the day before the exit

BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vordem Ausgang

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

FOREST BATHING - IL BOSCO naTUra

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Attività di ascolto e consapevolezza di se stessi in relazione all'ambiente naturale circostante e dei suoi elementi, attraverso giochi ed esperienze che coinvolgono tutti i sensi o solo alcuni di essi: ascoltare fuori e dentro se stessi, camminare ed esplorare, osservare e vedere, respirare e annusare, toccare e sentire, costruire e giocare, riflettere e ridere, liberare la propria natura. Le attività sono mirate anche a conoscere la Foresta e approfondire la nostra consapevolezza in merito alla sua importanza.

naTUra KIDS

Esperienza di educazione in natura per bambini e famiglie, con attività di conoscenza del bosco lungo il sentiero didattico dedicato all'orso e giochi di esplorazione attraverso l'approccio della pedagogia del bosco.

EN Activities of listening and aware-

ness of oneself in relation to the surrounding natural environment and its elements, through games and experiences that involve all the senses or just some of them: listening outside and inside oneself, walking and exploring, observing and seeing, breathing and smelling, touching and feeling, building and playing, reflecting and laughing, freeing one's nature. The activities are also aimed at knowing the Forest and deepening our awareness of its importance.

naTUra KIDS

Nature education experience for children and families, with activities to learn about the forest along the educational trail dedicated to the bear and exploration games through the forest pedagogy approach.

DE Zuhör- und Bewusstseinsaktivi-

täten in Bezug auf die umgebende natürliche Umwelt und ihre Elemente durch Spiele und Erfahrungen, die alle oder nur einige Sinne einbeziehen: nach außen und in sich hinein lauschen, gehen und erforschen, beobachten und sehen, atmen und riechen, berühren und fühlen, bauen und spielen, nachdenken und lachen, die eigene Natur befreien. Die Aktivitäten zielen auch darauf ab, etwas über den Wald zu lernen und unser Bewusstsein für seine Bedeutung zu vertiefen.

NATURKINDER

Naturpädagogisches Erlebnis für Kinder und Familien mit Waldkunde-Aktionen am Bärenlehrpfad und Erkundungsspielen nach waldpädagogischen Ansätzen.

DURATA 3 ore
PARTECIPANTI max 20
PRENOTAZIONI entro le ore 12.00 del giorno precedente l'uscita
Portare con se un tappetino/asciugamano e borraccia d'acqua
PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

DURATION 3 hours
PARTICIPANTS max 20
RESERVATION by 12.00 pm on the day before the exit
Bring a mat / towel and water bottle with you
ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1st free activity, subsequent 50% discount

DAUER 3 Stunden
TEILNEHMER max 20
BUCHUNG bis 12.00 Uhr am Tag vordem Ausgang
Bringen Sie eine Matte / ein Handtuch und eine Wasserflasche mit
BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



CAMPOROSSO (UD) SELLA NEVEA (UD) TARVISIO (UD)



IN BICICLETTA

Percorsi programmati a rotazione settimanale
BY BIKE Weekly scheduled routes / **MIT DEM FAHRRAD** Wöchentlich geplante Routen

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Easy bike
Percorsi di media difficoltà con possibili tratti di strada sterrata e discreto dislivello.

EN Easy bike
Medium-difficulty routes with possible stretches of gravel road and moderate elevation drop.

DE Easy bike
Routen mittlerer Schwierigkeit mit möglichen Abschnitten auf Schotterwegen und einem mittleren Höhenunterschied.

Adventure bike
Percorsi in Mountain Bike per ciclisti allenati con dislivello e durata media di circa 6 ore incluse le soste.

Adventure bike
Mountain bike routes for trained cyclists with elevation drop and a duration of about 6 hours including stops.

Adventure bike
Mountainbike-Routen für erfahrene Radfahrer mit Höhenunterschied und einer Dauer von ca. 6 Stunden samt Pausen.

Family bike
Percorsi per famiglie con partenza da Tarvisio. Itinerari su pista ciclabile Laghi di Fusine - Slovenia - Malborghetto - Valbruna - confine di stato Coccau.

Family bike
Routes for families starting from Tarvisio. Various itineraries on the cycle path Laghi di Fusine - Slovenia - Malborghetto - Valbruna - Coccau state border.

Family bike
Routen für Familien ab Tarvisio. Verschiedene Routen auf dem Radweg der Fusine-Seen - Slowenien - Malborghetto - Valbruna - Coccau Staatsgrenze.

Foresta di Tarvisio
Itinerari in MTB di diverse difficoltà alla scoperta dei sentieri nella Foresta di Tarvisio.

Foresta di Tarvisio
MTB itineraries of varying difficulty to discover the trails in the Tarvisio Forest.

Foresta di Tarvisio
MTB-Routen unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade, um die Wanderwege im Tarvisio-Wald zu entdecken.

PARTECIPANTI max 20
PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PARTICIPANTS max 20
RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

TEILNEHMER max 20
BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

NOLEGGIO BICI

BIKE RENT / FAHRRADVERLEIH

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Noleggio bici
Sconto del 20% sui noleggi biciclette nei noleggi convenzionati:

EN Bike rental
20% discount on bicycle rentals in affiliated rentals:

DE Fahrradverleih
20% Ermäßigung auf den Fahrradverleih bei teilnehmenden Leihfahrern:



RENT BIKE TARVISIO VALLE VERDE

Via Priesnig 52
33018 Tarvisio (UD)
+39 345 4535794 (Simone)
info@rentbiketarvisio.com

BALDAN SPORT TARVISIO

Via Roma n. 57/a
Ingresso Pista Ciclabile
+39 0428 2239
info@baldansport.com



Organizza le tue vacanze in bicicletta con un servizio completo di noleggio bike ed e-bike, assistenza con eventuale sostituzione del mezzo in caso di guasto, accompagnatori abilitati per un'assistenza continua durante la gita, trasporto di passeggeri, bike e bagagli con minibus 8 posti e carrello porta bici, manutenzione. Ai possessori della card sconto 20% sul noleggio bike e 10% sul trasporto e sui pacchetti comprensivi di guida, noleggio e trasporti.

Organizes your cycling holidays with a complete bike and e-bike rental service, assistance with the eventual replacement of the vehicle in case of breakdown, authorized attendants for continuous assistance during the trip, transport of passengers, bikes and luggage with 8-seater minibus and bike trolley, maintenance. To card holders, 20% discount on bike rental and 10% on transport and packages including guide, rental and transport.

Olhnen Fahrradurlaub mit einem kompletten Fahrrad- und E-Bike-Verleih, Unterstützung bei einem eventuellen Austausch des Fahrzeugs im Falle einer Panne, autorisierte Begleiter für die kontinuierliche Unterstützung während der Reise, Beförderung von Passagieren, Fahrrad und Gepäck mit 8-Sitzer Minibus und Fahrrad-trolley, Wartung. Mit Card Holiday 20% Rabatt auf Fahrradverleih und 10% auf Transport und Pakete einschließlich Führer, Vermietung und Transport.

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

Parco tematico della Grande Guerra Abschnitt Seisera



TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



PASSEGGIATE TRA STORIA E NATURA HISTORICAL WALKS / HISTORISCHE WANDERUNGEN

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Passeggiate della durata di mezza giornata in compagnia di una guida storica sulle tracce della Grande Guerra in Valcanale e del periodo Napoleonico.

Uscite a Fort Hensel

Percorso storico nel nuovo Parco Tematico di Fort Hensel, costruito a difesa della Carinzia, un sito carico di ricordi e avvenimenti legati non solo alla Grande Guerra.

Parco tematico "Abschnitt Seisera"

Una piacevole camminata alla portata di tutti nel cuore della Val Saisera e della prima linea austroungarica, tra caverne, trincee e postazioni militari.

EN Half-day walks in the company

of a historical guide on the traces of the Great War in Valcanale and of the Napoleonic period.

Exit at Fort Hensel

Historical itinerary in the new Fort Hensel Theme Park, built to defend Carinthia, a site full of memories and events linked not only to the Great War.

"Abschnitt Seisera" theme park

A pleasant walk for everyone in the heart of Val Saisera and the first Austro-Hungarian line, including caves, trenches and military posts.

DE Halbtagswanderungen in Beglei-

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

DURATA mezza giornata

PARTECIPANTI max 20

PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

DURATION half day

PARTICIPANTS max 20

RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY

Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

ung eines historischen Führers auf den Spuren des Ersten Weltkrieges im Kalnaltag und der napoleonischen Zeit.

Ausflugsziel „Fort Hensel“

Historische Wanderung im neuen Fort Hensel Themenpark, der zur Verteidigung von Kärnten gebaut wurde, ein Ort voller Erinnerungen und Ereignisse, die nicht nur mit dem Ersten Weltkrieg verbunden sind.

Historische Wanderung „Abschnitt Seisera“

Ein angenehmer Spaziergang für alle im Herzen des Saiseralats und der ersten österreichisch - ungarischen Linie, inkl. Höhlen, Gräben und Militärposten.

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

DAUER halber Tag

TEILNEHMER max 20

BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI

PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

PASSEGGIATE NATURALISTICHE NATURE WALKS / SPAZIERGÄNGE IN DER NATUR

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Escursioni di mezza giornata, specie a gruppi familiari, che si svolgono in luoghi di grande interesse naturalistico-ambientale, che non richiedono abbigliamento particolare, salvo l'uso di un paio di scarpe chiuse con suola di gomma.

EN Half-day hikes -not too demanding and suitable for everyone, in particular for families- taking place in places of great natural and environmental interests. No technical clothing is required, apart from using closed shoes with rubber sole.

DE Halbtagesausflüge von niedrigem Schwierigkeitsgrad, geeignet für alle Generationen und vor allem für Familien. Sie finden in Orten von außerordentlichem naturalistischen und ökologischen Interesse statt und verlangen keine besondere Ausrüstung, außer ein paar geschlossener Schuhe mit Gummisohle.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

DURATA mezza giornata

PARTECIPANTI max 20

PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

DURATION half day

PARTICIPANTS max 20

RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY

Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1st free activity, subsequent 50% discount

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

DAUER halber Tag

TEILNEHMER max 20

BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI

PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it

ESCURSIONI NATURALISTICHE

NATURE EXCURSIONS / AUSFLÜGE VON NATURALISTISCHEM INTERESSE

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Escursioni di un'intera giornata, scelte tra i percorsi più interessanti e spettacolari della Valcanale e Canal del Ferro, che non presentano difficoltà alpinistiche. Le gite sono riservate ad escursionisti, allenati per sostenere un dislivello in salita di circa 1000 metri ed equipaggiati con pedule (scarponi di montagna), abbigliamento di montagna e zaino, dove riporre viveri e borraccia.

EN One-day trips among the most interesting and breath-taking paths of Valcanale and Canal del Ferro with no climbing difficulties. These trips are designed for trained hikers that can manage a climb of 1000 meters equipped with climbing shoes, mountain sportswear and a backpack with food and a water bottle.

DE Ganztagsausflüge, interessante Auswahl an spektakulären Pfaden im Valcanale und Canal del Ferro mit niedrigem bergsteigerischen Schwierigkeitsgrad. Die Ausflüge sind gut vorbereiteten Ausflüglern vorbehalten, da ein Höhenunterschied von etwa 1.000 Metern zu bewältigen ist. Sie sollen gut mit Kletterschuhen (Wanderschuhen), Bergkleidung einem Rucksack für das Essen und einer Flasche Wasser ausgestattet sein.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

DURATA intera giornata
PARTICIPANTI max 20
PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

DURATION whole day
PARTICIPANTS max 20
RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1st free activity, subsequent 50% discount

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

DAUER ganzer Tag
TEILNEHMER max 20
BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

LE MERAVIGLIE GEOLOGICHE

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Escursioni di mezza giornata alla scoperta di alcune delle più rilevanti meraviglie geologiche del Tarvisiano, accompagnati da un geologo-guida ambientale escursionistica. Le escursioni sono prive di difficoltà alpinistiche con percorsi diversificati, adatte a tutti gli escursionisti preparati a sostenere dislivelli in salita variabili e compresi tra 100 e 600 m. I partecipanti dovranno essere equipaggiati con pedule (scarponi di montagna), abbigliamento da montagna, acqua e viveri di conforto al seguito.

EN Half-day excursions to discover some of the most important geological wonders of the Tarvisio area, accompanied by a geologist-environmental excursion guide. The excursions are devoid of mountaineering difficulties with diversified routes, suitable for all hikers prepared to support variable uphill gradients between 100 and 600 m. Participants must be equipped with hiking boots (mountain boots), mountain clothing, water and comfort food.

DE Halbtägige Ausflüge zur Entdeckung einiger der wichtigsten geologischen Wunder der Region Tarvisio, begleitet von einem Geologen-Umwelt-Exkursionsführer. Die Ausflüge sind frei von bergsteigerischen Schwierigkeiten und verfügen über abwechslungsreiche Routen, die für alle Wanderer geeignet sind, die bereit sind, variable Steigungen zwischen 100 und 600 m zu bewältigen. Die Teilnehmer müssen mit Wanderschuhen (Bergstiefeln), Bergkleidung, Wasser und Verpflegung.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

PARTICIPANTI max 10
PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

PARTICIPANTS max 10
RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY
Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

* 1st free activity, subsequent 50% discount

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

TEILNEHMER max 10
BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI
PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



TARVISIO (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tarvisio
Via Roma 14

+39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it



SPELEOLOGIA E ACQUE SOTTERRANEE SPELEOLOGY AND GROUNDWATER / HÖHLENFORSCHUNG UND UNTERIRDISCHE WASSERLÄUFE

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Approfondimento dell'interessante fenomeno carsico delle acque sotterranee in una suggestiva esperienza in grotta. Visita allo spettacolare Fontanon di Goriuda in Val Raccolana, punto di sbocco di buona parte delle acque dell'Altopiano del Canin. Si consiglia abbigliamento adeguato, abiti caldi, scarponcini da trekking.

EN For a detailed knowledge of the typical karst phenomenon of groundwater thanks to a suggestive experience in a cave. The extraordinary Fontanon of Goriuda in Raccolana Valley, the surface water outlet of a large part of the Canin Plateau's waters. Clothing is required adequate, warm clothes, trekking shoes.

DE Entdecken Sie die unterirdischen Gewässer einer suggestiven Grotte. Eine weitere interessante Erscheinung der Karstgegend. Besuchen Sie die spektakuläre Fontanon von Goriuda in Val Raccolana, den Punkt, wo der größte Teil der Gewässer der Hochebene Canin herauskommt. Wir empfehlen geeignete und warme Kleidung, Trekkingschuhe.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

RITROVO
Piazzale Slovenia, Sella Nevea
davanti al Parco Avventura
ore 9.00

DURATA mezza giornata

PARTECIPANTI max 6

Attività per bambini dai 6 anni

PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

MEETING POINT
Piazzale Slovenia, in front
of the Adventure Park
at 9.00 am

DURATION half day

PARTICIPANTS max 6

Only for kids from 6 year old

RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY

Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

TREFFPUNKT
Piazzale Slovenia, Sella Nevea
Vor dem Abenteuerpark
9.00 Uhr

DAUER halber Tag

TEILNEHMER max 6

Nur für Kinder von 6 Jahre

BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI

PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

APPROCCIO ALL'ARRAMPICATA APPROACHING CLIMBING / KLETTERN KENNENLERNERN

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

IT Avvicinamento al mondo dell'arrampicata sportiva. I bambini verranno stimolati ad utilizzare le capacità percettive di cui sono dotati per esplorare le condizioni dell'ambiente circostante e per comprendere le interrelazioni esistenti. L'attività è riservata esclusivamente ai bambini, che devono essere obbligatoriamente accompagnati da un adulto.

EN Approaching the world of sport climbing. Children are encouraged to use their perceptive skills to explore the surrounding environment and understand the existing interrelationships among elements. The activity is exclusively dedicated to children accompanied by an adult.

DE Annäherung an die sportliche Kletteraktivität. Es werden damit die Wahrnehmungskapazitäten zur Erkundigung der Umgebung und zur besseren Kenntnis bestehender Verhältnisse stimuliert. Es handelt sich um eine Aktivität ausschließlich für Kinder, die von einem Erwachsenen begleitet werden sollen.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

DURATA mezza giornata

PARTECIPANTI max 6

PRENOTAZIONI entro le ore 17.00 del giorno precedente l'uscita

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

DURATION half day

PARTICIPANTS max 6

RESERVATION by 5.00 pm on the day before the exit

ADVANCE BOOKING IS COMPULSORY

Tourist Office PromoTurismoFVG Tarvisio
+39 0428 2135

DAUER halber Tag

TEILNEHMER max 6

BUCHUNG bis 17.00 Uhr am Tag vor dem Ausgang

BUCHUNGSPFLICHTIG BEI

PromoTurismoFVG Tarvisio Infobüro
+39 0428 2135

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

VALBRUNA (UD)

Via delle Betulle

+39 339 6986504

enritonzi@hotmail.com



GOLF MINI

GOLF MINI VALBRUNA MINI GOLF

IT Il golf mini Valbruna è nato nel 1991 con l'idea di proporre un modo di giocare il più possibile vicino al golf vero. Si gioca solo con il putter, ma le regole sono le stesse, quindi il gioco è molto più tecnico di un mini-golf. Il campo è di 18 buche par 72; il fatto che sia in erba e non vengano usati i diserbanti lo rende un luogo verde ed ecologico. Il gioco è più adatto agli adulti e ai ragazzi, ma possono giocare anche i bambini. È l'unico golf mini in erba in Europa. Tradizionalmente è aperto dall'alba al tramonto perché l'attrezzatura è disponibile self service. In questo campo ha giocato a golf per la prima volta il professionista Lorenzo Scotto. I biglietti si ritirano al Valbruna INN o al Saisera Hütte.

EN Valbruna mini golf was born in 1991 with the idea of proposing a way of playing as close as possible to real golf. You only play with the putter but the rules are the same, so the game is much more technical than a mini golf. The course is 18 holes par 72; the fact that it is in the grass and herbicides are not used makes it a green and ecological place. The game is more suitable for adults and children, but children can also play. It is the only budding mini golf course in Europe. Traditionally it is open from sunrise to sunset because the equipment is available self service. The professional Lorenzo Scotto played golf for the first time on this field. Tickets are collected from Valbruna INN or Saisera Hütte.

DE Valbruna Minigolf wurde 1991 mit der Idee geboren, eine Möglichkeit vorzuschlagen, dem echten Golf so nahe wie möglich zu kommen. Sie spielen nur mit dem Putter, aber die Regeln sind die gleichen, so dass das Spiel viel technischer ist als ein Mini-golf. Der Platz ist 18 Löcher Par 72; Die Tatsache, dass es im Gras ist und keine Herbizide verwendet werden, macht es zu einem grünen und ökologischen Ort. Das Spiel ist eher für Erwachsene und Kinder geeignet, aber Kinder können auch spielen. Es ist der einzige aufstrebende Minigolfplatz in Europa. Traditionell ist es von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang geöffnet, da die Ausrüstung zur Selbstbedienung zur Verfügung steht. Der Profi Lorenzo Scotto spielte zum ersten Mal Golf auf diesem Feld. Tickets werden bei Valbruna INN oder Saisera Hütte abgeholt.

Da Maggio a metà Ottobre, aperto tutti i giorni dal mattino alla sera
TARIFFE INTERE € 5,00

* Prezzo +Card Holiday: sconto 20%

From May to mid - October, open every day from morning to evening
FULL PRICE € 5,00

* Price +Card Holiday: 20% discount

von Mai bis Mitte Oktober täglich von morgens bis abends Geöffnet
VOLLER PREIS € 5,00

* Preis +Card Holiday: 20% Rabatt

L'ASD TENNIS CLUB TARVISIO (UD)

Via Degli Atleti Azzurri 4

+39 324 8317458

TENNIS CLUB

IT L'Asd Tennis Club Tarvisio svolge la propria attività nel centro sportivo sito in Via Atleti azzurri d'Italia, 4 di Tarvisio. Il club è dotato di 3 campi scoperti in terra rossa e di un campo coperto con fondo in resina sintetica. I campi sono aperti tutti i giorni dalle 8.00 fino all'imbrunire e fino alle 22.00 per il campo indoor. Presso il circolo è presente un istruttore di tennis federale con il quale si possono organizzare lezioni individuali e collettive.

EN The Asd Tennis Club Tarvisio carries out its activity in the sports centre located in Via Atleti azzurri d'Italia, 4 of Tarvisio. The club has 3 open fields in red clay and a covered field with a synthetic resin bottom. The fields are open every day from 8.00 until dusk (22.00 for the indoor field). Individual and group lessons available with a tennis instructor.

DE Der Asd Tennis Club Tarvisio führt seine Aktivität im Sportzentrum in der Via Atleti Azzurri d'Italia, 4 von Tarvisio. Der Club verfügt über 3 offene Felder in rotem Ton und ein überdachtes Feld. Die Felder sind täglich von 8.00 Uhr bis zum Abend geöffnet (bis 22.00 Uhr für das Indoor-Feld). Im Club gibt es einen Trainer, mit dem Sie Einzel- und Gruppenunterricht organisieren können.

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

BOOKING REQUIRED

BUCHUNG ERFORDERLICH

BORDANO (UD)

via Canada 5

+39 344 2345406

info@bordanofarfalla.it

www.bordanofarfalla.it



CASA DELLE FARFALLE

BUTTERFLY HOUSE / HAUS DER SCHMETTERLINGE

IT Quella di Bordano è la più grande Casa delle farfalle (o Butterfly House) in Italia. È composta da 3 grandi serre climatizzate (per un totale di 1.000 mq), in cui prosperano animali e piante di 3 specifici ecosistemi tropicali: 1) la giungla africana, 2) le foreste pluviali asiatiche e australiane, 3) l'Amazzonia. In ogni serra volano libere un migliaio di farfalle appartenenti a centinaia di specie diverse e provenienti dai paesi tropicali di tutto il pianeta.

Oltre alle serre allestiamo spettacolari mostre su temi relativi all'evoluzione, alla sostenibilità, alle strategie animali e vegetali.

EN Bordano is the largest Butterfly House in Italy. It consists of 3 large air-conditioned greenhouses (for a total of 1,000 square meters), in which animals and plants of 3 specific tropical ecosystems thrive: 1) the African jungle, 2) the Asian and Australian rainforests, 3) the Amazon. In each greenhouse, a thousand butterflies belonging to hundreds of different species and coming from tropical countries around the planet fly free.

In addition to greenhouses, we set up spectacular exhibitions on themes relating to evolution, sustainability, animal and plant strategies.

DE Bordano ist das größte Schmetterlingshaus in Italien. Es besteht aus 3 großen klimatisierten Gewächshäusern (insgesamt 1.000 Quadratmeter), in denen Tiere und Pflanzen von 3 spezifischen tropischen Ökosystemen gedeihen: 1) der afrikanische Dschungel, 2) der asiatische und australische Regenwald, 3) der Amazonas. In jedem Gewächshaus fliegen tausend Schmetterlinge, die Hunderten verschiedener Arten gehören und aus tropischen Ländern auf der ganzen Welt stammen, frei.

Neben Gewächshäusern haben wir spektakuläre Ausstellungen zu Themen wie Evolution, Nachhaltigkeit, Tier- und Pflanzenstrategien eingerichtet.

GRATIS
FREE
KOSTENLOS

ORARI DI APERTURA

Tutti i giorni 10.00 / 18.00

Ultimo ingresso alle ore 17.00

La prenotazione viene effettuata sul posto

OPENING HOURS

Every day 10.00 am / 6.00 pm

Last admission at 5.00 pm

The reservation is made at reception

ÖFFNUNGSZEITEN

Jeden Tag 10.00 / 18.00 Uhr

Letzter Einlass um 17.00 Uhr

Die Reservierung erfolgt vor Ort

VENZONE (UD)

+39 320 23 62 896

info@scuolakayakfriuli.com



RAFTING SUL TAGLIAMENTO

RAFTING ON THE TAGLIAMENTO / RAFTING AUF DEM TAGLIAMENTO

IT La discesa parte dalla fortificazione mimetizzata nel greto del Tagliamento chiamata "Lo Squalo". Le guide della Scuola Kayak & Rafting Friuli ci accompagneranno sulle acque cristalline del Tagliamento nella zona tra Portis e Poverno, dove ci tufferemo da massi ciclopici nell'alveo del fiume. Circondati da maestose montagne supereremo la confluenza con la Venzonassa e la passerella di Poverno e proveremo il brivido di affrontare rapide e piccoli salti lungo il fiume. Nella parte finale si alterneranno tratti più tranquilli e più movimentati, fino ad arrivare alla veloce corrente che immette nel laghetto color smeraldo di Ospedaletto.

EN The descent starts from the fortification camouflaged in the Tagliamento riverbed called "The Shark". The guides of the Kayak & Rafting Friuli School will accompany us on the crystalline waters of the Tagliamento in the area between Portis and Poverno, where we will dive from cyclopean boulders into the riverbed. Surrounded by majestic mountains we will pass the confluence with the Venzonassa and the Poverno walkway and we will experience the thrill of tackling rapids and small jumps along the river. In the final part there will be alternating calmer and more lively stretches, until we reach the fast current that flows into the emerald lake of Ospedaletto.

DE Der Abstieg beginnt an der im Flussbett des Tagliamento getarnten Festung namens „Lo Squalo“. Die Guides der Kayak & Rafting Friuli School begleiten uns auf dem kristallklaren Wasser des Tagliamento im Gebiet zwischen Portis und Poverno, wo wir von zyklischen Felsbrocken ins Flussbett springen. Umgeben von majestätischen Bergen passieren wir den Zusammenfluss mit der Venzonassa und die Fußgängerbrücke von Poverno und erleben den Nervenkitzel der Stromschnellen und kleinen Sprünge entlang des Flusses. Im letzten Teil wechseln sich ruhigere und lebhaftere Abschnitte ab, bis man die schnelle Strömung erreicht, die in den smaragdfarbenen See von Ospedaletto mündet.

SCONTO 10%
DISCOUNT 10%
ERMASSIGUNG 10%

ORARI

ogni giorno escluso il lunedì alle 10:00 o alle 15:00 Solo su prenotazione.

DURATA

3,5 / 4 ore

PARTECIPANTI: minimo 4 massimo 13

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA:

almeno 48 ore prima della data richiesta e previa verifica disponibilità

RITROVO

Le Risorgive del Pradulin Venzone UD

TIMES

every day except Monday at 10:00 or 15:00. By reservation only

DURATION

3,5 / 4 hours

PARTICIPANTS: minimum 4 maximum 13

BOOKING REQUIRED:

at least 48 hours before the requested date and subject to availability

MEETING ADDRESS

Le Risorgive del Pradulin Venzone UD

ORARI

tätiglich außer Montag um 10:00 oder 15:00 Uhr. Nur mit Reservierung.

DURATA

3,5 / 4 Stunden

PARTECIPANTI: mindestens 4, höchstens 13

BUCHUNG ERFORDERLICH:

mindestens 48 Stunden vor dem gewünschten Termin und je nach Verfügbarkeit

TREFFPUNKT

Le Risorgive del Pradulin Venzone UD

GEMONA (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898
<https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>



GEMONA (UD)

Infopoint
PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898
<https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>



ESCURSIONI NATURALISTICHE E SULLE TRACCE GRANDE GUERRA

NATURE EXCURSIONS AND ON THE FOOTSTEPS OF THE GREAT WAR
AUSFLÜGE VON NATURALISTISCHEM INTERESSE UND AUF DEN SPUREN DES GROSSEN KRIEGES

GRATIS
FREE
KOSTENLOS*

IT Escursioni scelte tra i percorsi più interessanti e spettacolari, che non presentano difficoltà alpinistiche. Le gite sono riservate ad escursionisti, allenati per sostenere un dislivello in salita di circa 1000 metri ed equipaggiati con pedule (scarponi di montagna), abbigliamento di montagna e zaino.

EN Excursions chosen among the most interesting routes and spectacular, which they do not present climbing difficulties. Trips are reserved for trained hikers to support an altitude difference of about 1000 meters and equipped with hiking boots (mountain boots), clothing mountain and backpack.

DE Ausgewählte Ausflüge unter den interessantesten Routen und spektakulär, die sie nicht präsentieren Kletterschwierigkeiten. Ausflüge sind reserviert für geübte Wanderer um einen Höhenunterschied von zu unterstützen ca. 1000 Meter und ausgestattet mit Wanderschuhe (Bergstiefel), Bekleidung Berg und Rucksack.

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

PARTECIPANTI max 10
PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
entro le 17.00 di due giorni precedenti su:
Infopoint PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898 <https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>

PARTICIPANTS max 10
RESERVATION MANDATORY
within 5.00 pm of two previous days
Infopoint PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898 <https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>

TEILNEHMER max 10
BUCHUNG VERPFLICHTEND
bis 17.00 Uhr zweier Vortage
Infopoint PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898 <https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

CAMMINATE MEDITATIVE MEDITATIVE WALKS / MEDITATIVE WANDERUNGEN

GRATIS
FREE
KOSTENLOS*

IT Sono percorsi meditativi guidati all'aria aperta su itinerari semplici (turistici/escursionistici facili) e adatti a tutti, in cui la natura rappresenta un facilitatore del contatto profondo con la nostra interiorità attraverso la meditazione. Perché meditare? Meditare rappresenta la chiave centrale per analizzare qualsiasi situazione di vita e per essere quindi maggiormente consapevoli di chi siamo, come funzioniamo e cosa realmente vogliamo per noi stessi. Difficoltà turistiche/escursionistiche facili. Necessitano calzature e abbigliamento sportivo, acqua, pranzo al sacco, una penna, stuoio/asciugamano per sedersi.

EN They are guided meditative paths in the open air on simple itineraries (easy tourist / hiking) and suitable for everyone, in which nature represents a facilitator of deep contact with our interiority through meditation. Why Meditate? Meditation represents the central key to analyzing any life situation and therefore to be more aware of who we are, how we function and what we really want for ourselves. Easy tourist / hiking difficulties. Sports shoes and clothing required, water, packed lunch, pen, mat / towel to sit on.

DE Es sind geführte Meditationspfade unter freiem Himmel auf einfachen Routen (einfacher Tourist / Wandern) und für jedermann geeignet, bei denen die Natur einen Vermittler des tiefen Kontakts mit unserer Innerlichkeit durch Meditation darstellt. Warum meditieren? Meditation stellt den zentralen Schlüssel dar, um jede Lebenssituation zu analysieren und sich somit bewusster zu werden, wer wir sind, wie wir funktionieren und was wir wirklich für uns wollen. Leichte Touristen- / Wanderschwierigkeiten. Sportschuhe und -kleidung erforderlich, Wasser, Lunchpaket, Stift, Matte / Handtuch zum Sitzen.

CONDUTTRICE dott.ssa Tiziana D'Orlando, psicologa e psicoterapeuta

Per il calendario attività consultare il programma settimanale PromoturismoFVG

For the activity calendar, consult the PromoturismoFVG weekly program

Den Aktivitätskalender finden Sie im Wochenprogramm von PromoturismoFVG

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA entro le 17.00 di due giorni precedenti
Infopoint PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898 <https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>

RESERVATION MANDATORY
within 5.00 pm of two previous days
Infopoint PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898 <https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>

BUCHUNG VERPFLICHTEND
bis 17.00 Uhr zweier Vortage
Infopoint PromoTurismoFVG Tolmezzo
0433 44898 <https://www.turismofvg.it/it/acquista-la-tua-esperienza>

* 1ª attività gratuita, successive sconto 50%

* 1st free activity, subsequent 50% discount

* 1. Aktivität gratis, danach 50 % Rabatt

HERMAGOR (A)

Strandbad Hermagor-
Pressegger See
Presseggersee 27

+43 (0)4285/8241
strandbad@hermagor.at
www.hermagor.at/strandbad



MINIGOLF IM STRANDBAD HERMAGOR

SCONTO 30%
DISCOUNT 30%
ERMÄSSIGUNG 30%

IT Campo da mini golf 18 buche

Divertimento per tutta la famiglia al lago Pressegger See.

EN 18 hole mini golf course

Fun for the whole family at the Pressegger See lake.

DE 18 Loch Minigolfplatz

Spaß für die ganze Familie am Pressegger See.

ORARI DI APERTURA

Aperto tutti i giorni 10:00 / 18:00

OPENING HOURS

Open every day 10.00 am / 6.00 pm

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich geöffnet 10:00 / 18:00 Uhr

TARIFFE

Adulti € 4.10
Ragazzi € 3.10

PRICE

Adults € 4.10
Children € 3.10

PREISE

Erwachsene € 4.10
Kinder € 3.10

* Prezzo +Card Holiday: 30% di sconto sul prezzo pieno/ adulti una volta al giorno

* Price +Card Holiday: 30% discount on full price / adult once a day

* Preis +Card Holiday: 30% Ermäßigung auf den Vollpreis/Erwachsener 1 mal täglich

HERMAGOR (A)

Strandbad Hermagor-
Pressegger See
Presseggersee 27

+43 (0)4285/8241
strandbad@hermagor.at
www.hermagor.at/strandbad



STRANDBAD HERMAGOR

SCONTO 30%
DISCOUNT 30%
ERMÄSSIGUNG 30%

IT Divertimento acquatico per tutta la famiglia!

Vi aspettano un grande prato per prendere il sole con la sua area per bambini, il parco giochi Seehexe, una roccia boulder per l'arrampicata e una spiaggia di ciottoli piatti. C'è anche un campo da beach volley, un noleggio di SUP e barche, una scuola di vela e un campo da minigolf a 18 buche.

EN Water fun for the whole family!

A large sunbathing lawn with its own children's area, the Seehexe adventure playground and a bouldering rock for climbing and a flat pebble beach await you. There is also a beach volleyball court, a SUP and boat rental, a sailing school and an 18-hole mini golf course.

DE Wasserspaß für die ganze Familie!

Auf Euch wartet eine große Liegewiese mit eigenem Kinderbereich, ein neu errichteter Kinderspielplatz verbunden mit dem Abenteuerspielplatz „Seehexe“, ein Boulderfelsen zum Kraxeln und ein flacher Kieselstrand.

ORARI DI APERTURA

Maggio - Settembre 8.30 / 19.00
cambiamenti e variazioni a seconda delle condizioni meteorologiche

OPENING HOURS

May - September 8.30 am / 7.00 pm
possible changes according to weather conditions

TARIFFE

Adulti € 6.20
Bambini (6 - 15 anni) € 2.90

PRICE

Adults € 6.20
Children (6 - 15 years old) € 2.90

* Prezzo +Card Holiday

Adulti € 5.50
Bambini (6 - 15 anni) € 2.60

* Price +Card Holiday

Adults € 5.50
Children (6 - 15 years old) € 2.60

GEÖFFNET

Mai - September 8:30 / 19:00 Uhr
Änderungen VS/NS & wetterbedingt möglich.

PREISE

Erwachsene € 6.20
Kinder (6 - 15 Jahre alt) € 2.90

* Preis +Card Holiday

Erwachsene € 5.50
Kinder (6 - 15 Jahre alt) € 2.60

HERMAGOR (A)

Stadtgemeinde
Hermagor-Pressegger See
Naturschwimmbad Radnig

+43 4285 8241
strandbad@hermagor.at



NATURSCHWIMMBAD RADNIG

SCONTO 20%
DISCOUNT 20%
ERMÄSSIGUNG 20%*

IT Ricaricarsi nel paradiso naturale di Radnig, ideale anche per famiglie con bambini. Con annesso buffet tutto l'anno con squisitezze fatte in casa.

EN Recharge in Radnig's natural paradise. Ideal for families with children, too. With an adjoining buffet all year round with homemade delicacies.

DE Tanken Sie Kraft und Erholung im Naturparadies Radnig. Auch ein idealer Ort für Familien mit Kleinkindern. Im angeschlossenen, ganzjährig geöffneten Buffet erwarten Sie köstliche, hausgemachte Spezialitäten.

ORARI DI APERTURA
Stagno: Maggio - metà Settembre

OPENING HOURS
Pond: May - mid September

ÖFFNUNGSZEITEN
Bad: Mai - Mitte September

TARIFFE
Adulti € 5,00
Ragazzi € 2,50

PRICE
Adulti € 5,00
Children € 2,50

PREISE
Erwachsene € 5,00
Kinder € 2,50

* Prezzo +Card Holiday: 20% di sconto sul prezzo pieno/ adulti una volta al giorno

* Price +Card Holiday: 20% discount on full price / adult once a day

* Preis +Card Holiday: 20% Ermäßigung auf den Vollpreis/Erwachsener 1 mal täglich

TRÖPOLACH (A)

Outdoor Park Nassfeld
Sport Sölle

+43 4285 7100
service@soelle.at



3D- BOGENSPORT PARK

SCONTO 20%
DISCOUNT 20%
ERMÄSSIGUNG 20%*

IT 3D Tiro con l'arco

L'istinto di caccia per le tracce. Provatelo uno dei percorsi di caccia più belli della Carinzia, con 14 diversi animali-3D, arco ricurvo e frecce di qualità in carbonio.

EN 3D Archery Park

Following the hunting instinct. Experience Carinthia's most beautiful hunting trail with 14 different 3D-animals, recurve bow and high-quality carbon arrows

DE 3D-Bogensport Park

Dem Jagdinstinkt auf der Spur. Erleben einen der schönsten Jagdparcours Kärntens, mit 14 verschiedenen 3D-Tieren, Recurvebogen und Qualitätspfeilen aus Carbon.

ORARI DI APERTURA
04.07. – 06.09.
09:00 – 18:00
ultimo ingresso ore 16:00

06.06. – 03.07. + 07.09. – 27.09.
11:00 – 16:00
ultimo ingresso ore 14:00

28.09. – Ottobre 2026
Su richiesta!

TARIFFE
Adulti € 29,00
Ragazzi € 23,00

* Prezzo +Card Holiday:
Ad € 23,50 / Ra € 18,50

OPENING HOURS
04.07. – 06.09.
09:00 am – 6:00 pm
Last admission at 4:00 pm

06.06. – 03.07. + 07.09. – 27.09.
11:00 am – 4:00 pm
Last admission at 2:00 pm

28.09. – October 2026
on request!

PRICE
Adulti € 29,00
Children € 23,00

* Price +Card Holiday:
Ad € 23,50 / Ch € 18,50

ÖFFNUNGSZEITEN
04.07. – 06.09.
09:00 – 18:00 Uhr
Letzter Einlass 16:00 Uhr

06.06. – 03.07. + 07.09. – 27.09.
11:00 – 16:00 Uhr
Letzter Einlass 14:00 Uhr

28.09. – Oktober 2026
Auf Anfrage!

PREISE
Erwachsene € 29,00
Kinder € 23,00

* Preis +Card Holiday:
Ew € 23,50 / Ki € 18,50

KABINENBAHN MILLENNIUM- EXPRESS (A)

9631 Tröpolach

+43 4285 82910
www.nassfeld.at



KABINENBAHN MILLENNIUM-EXPRESS

SCONTO 50%
DISCOUNT 50%
ERMÄSSIGUNG 50%*

IT Pista estiva per slittino "Pendolino"

Un'attrazione con tanto divertimento. La discesa di 2 km offre il massimo piacere di guida sia che si percorra veloci e spericolati che più tranquillamente. Pista estiva per slittino più lunga della Carinzia - basta sedersi e partire!

EN Summer toboggan run "Pendolino"

An attraction with lots of fun and driving pleasure. Whether adventurously fast or comfortable, the 2 km long route offers maximum driving fun. Carinthia's longest summer toboggan run - sit up and off you go!

DE Sommerrodelbahn „Pendolino“

Eine Attraktion mit jeder Menge Spaß und Fahrvergnügen. Ob abenteuerlich rasant oder gemütlich befahren, bietet die 2 km lange Strecke maximalen Fahrspaß. Kärntens längste Sommerrodelbahn - aufsitzen und los geht's!

Acqua Trail "Acqua di Montagna"

Giocare, provare esperienze, entusiasinarsi! Percorso di avventura per famiglie sul Kofelplatz-Madritsche indicato per i passeggini: tanti giochi d'acqua, trampolini, barca visitabile a 1.900 m di altezza e tanto altro ancora come ad esempio una torre per i più piccoli che assomiglia al campanile di San Marco a Venezia. I più grandi possono ristorarsi con un espresso italiano presso una originale "Ape" italiana.

Aqua Trail "Mountain Water"

Amaze, experience, play! The family adventure trail at Kofelplatz-Madritsche suitable for children's carriages: trampoline jumping, water experience stations, a walk-in boat at 1,900 m above sea level and much more, such as a play tower for the little ones, which looks like the St. Mark's Tower in Venice. The big ones can enjoy an Italian Espresso from a coffee machine housed in an original Italian "Ape" moped.

Aqua Trail „BergWasser“

Staunen, erleben, spielen! Der kinderwagengerechte Familien-Erlebnispfad am Kofelplatz-Madritsche: Trampolinspringen, Wassererlebnisstationen, ein begehrtes Boot auf 1.900 m Seehöhe uvm. wie z.B. ein Spielturn für die Kleinen, der aussieht wie der Marksturm in Venedig. Die Großen können sich bei einem italienischen Espresso aus einer Kaffeemaschine, die in einer original italienischen „Ape“ untergebracht ist, stärken.

Via Dolce Vita

La "Via Dolce Vita" è un prolungamento dell'Aqua Trail. Luogo ideale per rilassarsi sulle sdraio; con Visholos (binocoli) per vedere le montagne circostanti e una vespa italiana, ideale sfondo per una foto. Per i bambini ci sono un parco giochi che assomiglia a una dogana e divertimento senza limiti con le altalene.

Via Dolce Vita

The "Via Dolce Vita" is an extension of the Aqua Trail. A true retreat with panoramic loungers, visholos to explore the distance and - you will be amazed - Italian Vespas as a photo motif. A playground that looks like a former Customs station and limitless rocking pleasure are here the attractions for the children.

Via Dolce Vita

Der „Via Dolce Vita“ ist eine Verlängerung des Aqua Trails. Ein wahrer Rückzugsort mit Panoramaliegen, Visholos um die Ferne zu erkunden und - man staune - italienischen Vespas als Fotomotiv. Ein Spielplatz, der aussieht wie eine ehemalige Zollstation und grenzenloses Schaukelvergnügen sind hier die Attraktionen für die Kinder.

IT "Lift & Bike Giro"

La discesa in bici più lunga delle Alpi: 11,7 km dalla stazione a monte Kofelplatz-Madritsche fino al Gmanberg/Gailtal. Trasporto bici possibile.

EN "Lift & Bike Giro"

Longest bike descent in the Alps: 11,7 km from the Kofelplatz-Madritsche mountain station to Gmanberg/Gailtal. Bike transportation possible.

DE „Lift & Bike Giro“

Längste Bike-Abfahrt der Alpen: 11,7 km von der Bergstation Kofelplatz-Madritsche bis Gmanberg/Gailtal. Biketransport möglich.

Flow Trail „MEX-Line 1“

Il flow trail lungo 4 km si estende da Gmanberg a 1.044 m, la prima sezione della funivia Millennium Express, a Tröpolach a 614 m. Il flow trail si snoda su passaggi boschivi e prati ed è dotato di curve sopraelevate e tavoli da immersione - i cosiddetti „tavoli“. Il percorso di esercizi "Pumptrack Tröpolach" si trova direttamente presso la stazione a valle del Millennium Express!

Flow Trail „MEX-Line 1“

The 4 km long flow trail extends from Gmanberg at 1,044 m, the 1st section of the Millennium Express cable car, to Tröpolach at 614 m. The flow trail runs over forest and meadow passages and is equipped with banked curves and diving tables - so-called „tables“. The "Pumptrack Tröpolach" exercise park is located directly at the Millennium Express valley station!

Flow Trail „MEX-Line 1“

Der über 4 km lange Flow Trail erstreckt sich vom Gmanberg auf 1.044 m, der 1. Sektion der Kabinenbahn Millennium-Express, bis nach Tröpolach auf 614 m. Bergauf geht es praktisch mit der Kabinenbahn. Der Flow Trail verläuft über Wald- und Wiesenpassagen und ist mit Steilkurven und Wellen ausgestattet. Direkt an der Talstation Millennium-Express befindet sich der Übungsparcours „Pumptrack Tröpolach“!

Almschaukel „Dondolo“

Nell'estate del 2021, la più grande altalena alpina della Carinzia aprirà sulla Tressdorfer Alm a Nassfeld. Prova la sensazione di libertà e leggerezza e goditi il panorama montano da una prospettiva completamente nuova.

Almschaukel „Dondolo“

During the summer of 2021, Carinthia's largest alpine swing will open on the Tressdorfer Alm on Nassfeld. Experience the feeling of freedom and weightlessness and enjoy the mountain panorama from a completely new perspective.

Almschaukel „Dondolo“

Im Laufe des Sommers 2021 eröffnet Kärntens größte Almschaukel auf der Tressdorfer Alm am Nassfeld. Erlebe das Gefühl von Freiheit und Schwerelosigkeit und genieße das Bergpanorama aus einer ganz neuen Perspektive.

ORARI DI APERTURA

13.06. - 20.09. / 21.09. - 27.09.2026
09:00-16:30

04.07. - 30.08.2026
09:00-17:15

TARIFFE

Adulti € 26,00
Ragazzi € 13,00

* Prezzo +Card Holiday: 50% di sconto
La +Card Holiday garantisce lo sconto solo sulla risalita, non sulle attrazioni.

OPENING HOURS

13.06. - 20.09. / 21.09. - 27.09.2026
09:00 am-4:30 pm

04.07. - 30.08.2026
09:00 am-5:15 pm

PRICE

Adults € 26,00
Children € 13,00

* Price +Card Holiday: 50% discount
The +Card Holiday only grants a discount on the lift, not on the attractions.

ÖFFNUNGSZEITEN

13.06. - 20.09. / 21.09. - 27.09.2026
09:00-16:30 Uhr

Hauptsaison 04.07. - 30.08.2026
09:00-17:15 Uhr

PREISE

Erwachsene € 26,00
Kinder € 13,00

* Preis +Card Holiday: - 50%
Die +Card Holiday gewährt nur eine Ermäßigung auf den Lift, nicht auf Attraktionen.

DELLACH (A)

9635 Dellach im Gailtal 65 (in
centro / Ortszentrum /
village centre)

Tel. +43 (0)4718/30122 office@
geopark-karnische-alpen.at
www.geopark-karnische-alpen.at



TRÖPOLACH (A)

Outdoor Park Nassfeld
Sport Sölle

+43 4285 7100
service@soelle.at



GEO PARK KARNISCHE ALPEN

SCONTO
DISCOUNT
ERMÄSSIGUNG

IT Tesori della Terra

I tesori più belli della Terra vi attendono al centro visitatori del Geopark. Film e animazioni avvincenti riportano in vita il mondo di centinaia di anni fa. Scoprite, anche lungo il Geotrail, come i primi dinosauri scorrazzavano in questi posti o come gli uomini proteggono i tesori della Terra.

HIGHLIGHTS

- Centro visitatori del Geoparco con interessanti esperimenti per bambini
- Oltre 15 Geotrails

ORARI DI APERTURA

Alta stagione:
Lunedì-Sabato 10:00-16:00;
Bassa stagione:
www.geopark-karnische-alpen.at

TARIFFE

Adulti € 7.00

* Prezzo +Card Holiday: € 4.90 pro Person

EN Treasures of the Earth:

Earth's most beautiful treasures await you in the Geopark Visitor Centre. Interesting films and animations bring the world of hundreds of millions of years ago to life. Experience – also along the geotrails – how early dinosaurs roamed today's Geopark or how humans mine the treasures of the earth.

HIGHLIGHTS:

- Geopark Visitors' Centre with exciting experiments for children
- Over 15 geological trails.

OPENING HOURS

Highseason:
Mo-Sa 10:00 am-4:00 pm
Low season:
www.geopark-karnische-alpen.at

PRICE

Adults € 7.00

* Price +Card Holiday: € 4.90 pro Person

DE Ausstellung im Geoparkzentrum: Schätze der Erde & Naturgefahren

Spannende Filme und Animationen erwecken die Welt früher Saurier oder einstiger Meere zum Leben. Experimentieren Sie mit Ihren Kindern zu Erdbeben und mit Mineralien oder gehen Sie gemeinsam digital und analog auf Spurensuche..

HIGHLIGHTS:

- Geopark Besucherzentrum mit spannenden Experimenten für Kinder
- Mehr als 15 Geotrails.

ÖFFNUNGSZEITEN

Sommerferien:
Mo-Sa 10:00-16:00 Uhr
Vor- & Nachsaison:
www.geopark-karnische-alpen.at

PREISE

Erwachsene € 7.00

* Preis +Card Holiday: € 4.90 pro Person

FELSENLABYRINTH

SCONTO
DISCOUNT
ERMÄSSIGUNG

IT Boschi + roccia + percorsi ad alta fune!

Boschi + roccia + percorsi ad alta fune! Le esperienze outdoor a Nassfeld comprendono non solo meravigliosi elementi con fune sospesa e Flying Fox, ma anche vie ferrate, tra, sopra e attraverso vere formazioni rocciose. 16 percorsi, 3000 m di vie ferrate e oltre 120 punti di sosta!

HIGHLIGHTS

- Semplice sistema di sicurezza "Safety Line"
- Percorso p. bambini dai 5anni E 100 cm in altezza, prezzo rid. a partire da € 10,-

ORARI DI APERTURA

04.07. – 06.09.
09:00 – 18:00
ultimo ingresso ore 16:00

06.06. – 03.07. + 07.09. – 27.09.
11:00 – 16:00
ultimo ingresso ore 14:00

28.09. – Ottobre 2026
Su richiesta!

TARIFFE

Adulti € 33.00
Ragazzi € 27.00

* Prezzo +Card Holiday:
Ad € 23,50 / Ra € 18,50

EN Forest + Rock Towers + High Rope Route

Forest + rocks + high rope courses! The famous outdoor experience at Nassfeld not only offers fantastic high rope elements and Flying Fox trail, but also vie ferrate, leading between, across and through real rock formations. 16 trails, 3000 m climbing route and over 120 activity stations!

HIGHLIGHTS

- Easy "Safety Line" system
- Children's trail from age 5 AND 100 cm in height, discounted price from € 10,-

OPENING HOURS

04.07. – 06.09.
09:00 am – 6:00 pm
Last admission at 4:00 pm

06.06. – 03.07. + 07.09. – 27.09.
11:00 am – 4:00 pm
Last admission at 2:00 pm

28.09. – October 2026
on request!

PRICE

Adults € 33.00
Children € 27.00

* Price +Card Holiday:
Ad € 23,50 / Ch € 18,50

DE Wald + Felstürme + Hochseilgarten!

Das bekannte Outdoor-Erlebnis am Nassfeld hat nicht nur wahnsinnig tolle Hochseilelemente und Flying Fox Parcours, sondern auch Klettersteige, die zwischen, über und durch echte Felsenformationen führen. 16 Parcours, 3000 m Kletterstrecke und über 120 Stationen!

HIGHLIGHTS

- Einfaches Sicherheitssystem „Safety Line“
- Kinderparcours ab 5 J. UND 100 cm Körpergröße, ermäßigter Preis ab € 10,-

ÖFFNUNGSZEITEN

04.07. – 06.09.
09:00 – 18:00 Uhr
Letzter Einlass 16:00 Uhr

06.06. – 03.07. + 07.09. – 27.09.
11:00 – 16:00 Uhr
Letzter Einlass 14:00 Uhr

28.09. – Oktober 2026
Auf Anfrage!

PREISE

Erwachsene € 33.00
Kinder € 27.00

* Preis +Card Holiday:
Ew € 23,50 / Ki € 18,50

**MADRITSCHEN
SESSELBAHN (A)**
9620 Sonnenalpe Nassfeld

+43 4285 8231
www.nassfeld.at



MADRITSCHEN SESSELBAHN

**SCONTO 50%
DISCOUNT 50%
ERMÄSSIGUNG 50%**

IT Nel regno della banda di Pramollo

In questa avventurosa area giochi i bambini fanno un'esperienza diretta di cosa riuscivano a fare i contrabbandieri grazie al loro coraggio e abilità. Forti emozioni vissute anche dai personaggi dei fumetti chiamati anche loro "banda di Pramollo". Divertirsi & vincere: Giocando i bambini rivivono scene avvincenti nel nascondiglio dei contrabbandieri, ad esempio nella loro cucina, sulla loro slitta o sulla carrucola sospesa utilizzata per scappare.

Tour Madritschen

Salverete l'antico popolo delle pietre del Madritsche! Ma dovrete essere creativi e abili per superare le difficili prove. Trasporto mountain bike Dalla stazione a monte si può anche provare tra le altre cose il Lift & Bike Giro per esempio con dei Single Trails.

Mountainbike-Transport

Dalla stazione a monte si possono raggiungere, tra l'altro, il Lift & Bike Giro e i single trail. Alla stazione a valle c'è la "pompa di Madritschen".

EN In the realm of the Wild Gang

In this adventure playground, children learn first-hand how much courage and skill smugglers used to have. A thrill that the "Pramollo Wilde Bande" also experiences in the comic of the same name. Exciting scenes from this can be replayed by the children at the Smugglers' Castle, in the castle kitchen, on the cargo sled or at the zip line that serves as an escape route.

Madritschen Tour

Let's all together save the Madritschen old stone people! It is important to solve tricky tests, to be creative and skilful. Mountain bike transport from mountain station you can reach the Lift & Bike Giro as well as the Single Trails.

Mountainbike-Transport

From the mountain station you can get to the Lift & Bike Giro and the single trails, among other things. At the valley station there is the "Madritschen pump track".

DE Im Reich der Wilden Bande

In diesem Abenteuerspielplatz erfahren Kinder hautnah, wie viel Mut und Geschick das Schmuggeln früher erforderte. Ein Nervenkitzel, den auch die „Pramollo Wilde Bande“ im gleichnamigen Comic erlebt. Spannende Szenen daraus können die Kinder bei der Schmugglerburg, in der Burgküche, am Lastenschlitten oder bei der als Fluchtweg dienenden Seilrutsche nachspielen.

Madritschen Tour

Gemeinsam das alte Steinvolk Madritschen retten! Es gilt, knifflige Prüfungen zu lösen, kreativ und geschickt zu sein. Mountainbike-Transport Von der Bergstation aus gelangt ihr unter anderem zum Lift & Bike Giro sowie zu den Single Trails.

Mountainbike-Transport

Von der Bergstation aus gelangt ihr unter anderem zum Lift & Bike Giro sowie zu den Single Trails. Bei der Talstation gibt es den „Pump-track Madritschen“.

IT Via ferrata Winkelturm

La stazione a monte del Madritsche è il punto di partenza sia per l'Ostgrat, una via ferrata relativamente facile, molto panoramica, che corre lungo il confine con l'Italia, che per il quasi verticale muro nord del Winkelturm. Una delle vie ferrate più difficili della Carinzia.

EN Climbing Ferrata trail Winkelturm

The Madritsche mountain station is the starting point both for the lighter East ridge - a scenic panoramic climbing path along the state border with Italy - as well as for the almost vertical angle tower North Wall. It is one of the most difficult climbing in Carinthia.

DE Klettersteig Winkelturm

Die Bergstation Madritsche ist Ausgangspunkt sowohl für den leichteren Ostgrat - einem landschaftlich sehr schönen Panoramaklettersteig entlang der Staatsgrenze zu Italien - als auch für die fast senkrechte Winkelturm Nordwand. Sie gehört zu den schwierigsten Klettersteigen Kärntens.

ORARI DI APERTURA

23.05. - 25.05.2026
30.05. - 12.06.2026
13.06. - 20.09.2026
Bassa Stagione 09:00 - 16:15 Uhr

Alta stagione 04.07. - 30.08.2026
09:00 - 17:00 Uhr

TARIFFE

Adulti € 20,00
Ragazzi € 10,00

* Prezzo +Card Holiday: 50% di sconto

OPENING HOURS

23.05. - 25.05.2026
30.05. - 12.06.2026
13.06. - 20.09.2026
09:00 - 16:15 Uhr

04.07. - 30.08.2026
09:00 - 17:00 Uhr

PRICE

Adults € 20,00
Children € 10,00

* Price +Card Holiday: 50% discount

ÖFFNUNGSZEITEN

23.05. - 25.05.2026
30.05. - 12.06.2026
13.06. - 20.09.2026
Nebensaison 09:00 - 16:15 Uhr

Hauptsaison 04.07. - 30.08.2026
09:00 - 17:00 Uhr

PREISE

Erwachsene € 20,00
Kinder € 10,00

* Preis +Card Holiday: - 50%

GARTNERKOFEL SESSELBAHN (A)

+43 8285 8190
www.nassfeld.at

GARTNERKOFEL SESSELBAHN

SCONTO 50%
DISCOUNT 50%
ERMÄSSIGUNG 50%*

IT "Il Paradiso per le escursioni Gartnerkofel 1.410–2.195 m" è accessibile in vari modi grazie alle mappe appositamente fornite. Dalla stazione di monte della cabinovia Gartnerkofel iniziano sia percorsi facili che intermedi o anche tour alpinistici. Una delle **ATTRAZIONI** è il giro intorno al Gartnerkofel.

La "Wulfenia": Esplorare la straordinaria botanica delle Alpi Carniche. La fioritura avviene da metà Giugno a metà Luglio.

Terrazza panoramica con "Sky Plate", Geotrail

Il **TEATRO**: la terrazza panoramica e la piattaforma a sbalzo panoramica. Ammira le Alpi Carniche, il Großglockner, ecc. che è la montagna più alta dell'Austria. Con il cannocchiale puoi ingrandire la vista sulle montagne. Vivi 500 milioni di anni di storia della terra lungo il Geotrail, scopri fossili, conchiglie e molto altro durante una piacevole passeggiata.

Percorso di arrampicata "Däumling"

Vivi la straordinaria esperienza dell'arrampicata in sicurezza. Adrenalina pura: l'attraversamento del ponte sospeso "nepalese".

EN The "Gartnerkofel hiking paradise 1,410–2,195 m" can be enjoyed in a variety of ways thanks to the designated hiking map. Trails as well as summit tours of easy to intermediate difficulty start from the upper terminus of the Gartnerkofel cable car. A **HIGHLIGHT** is the tour around the Gartnerkofel.

The "Wulfenia": Discover the unique flora of the Carnic Alps. Flowering time is from mid-June until mid-July.

Panorama Terrace with "Sky Plate", Geo Trail

Die **BÜHNE**: Die Panoramaterasse mit Aussichtsplattform. Steinfindlinge aus den Karnischen Alpen, Großglockner, etc. Viscope for zooming the mountains in. Experience at the Geo Trail 500 M years of the earth's history, discover fossilised ferns, seashells, corals and sea lilies during a leisurely hiking tour.

Via Ferrata "Little Thumbling"

The ultimate climbing adventure along the secured via ferrata. A special thrill: the walk across the swaying rope bridge.

DE Das „Wanderparadies Gartnerkofel 1.410–2.195 m“ ist dank eigener Wanderkarte vielfältig erlebbar. Ab Bergstation der Gartnerkofelbahn starten leichte und mittelschwere Wege ebenso wie Gipfelstürmer-Touren. Ein **HIGHLIGHT** ist die Umrundung des Gartnerkofels.

Die „Wulfenia“: Die einzigartige Botanik der Karnischen Alpen erkunden. Blütezeit: Mitte Juni bis Mitte Juli.

Panoramaterasse mit „Sky Plate“, Geotrail

Die **BÜHNE**: Die Panoramaterasse mit Aussichtsplattform. Steinfindlinge aus den Karnischen Alpen, Großglockner etc. Viscope zum „Zoomen“ der Berge. 500 Mio. J. Erdgeschichte am Geotrail erleben, versteinerte Farne, Muscheln, Korallen und Seelilien bei einer gemütlichen Wanderung entdecken.

Klettersteig „Däumling“

Das ultimative Klettererlebnis am gesicherten Klettersteig. Ein besonderer Nervenkitzel: Der Gang über die schwankende „Nepalbrücke“.



IT Parco giochi in montagna. "Almrausch"

Con difficili missioni da compiere accompagnati dal misterioso eremita "Almrausch". Volando nell'aria con il Mini-Flying-Fox, arrampicandosi nella casa su palafitte e cantando la canzone della Wulfenia. **HIGHLIGHT**: Wooden ball pista di legno.

Trasporto di Mountainbike:

Percorrendo verso valle le piste ben segnalate si possono scoprire le malghe alpine.

ORARI DI APERTURA

13.06. – 20.09.2026
01.10. – 04.10.2026
08.10. – 11.10.2026
15.10. – 01.11.2026
Bassa Stagione 09:00 - 16:15 Uhr

Alta stagione 04.07. - 30.08.2026
09:00 - 17:00

TARIFFE

Adulti € 24,00
Ragazzi € 12,00

* Prezzo +Card Holiday: 50% di sconto

EN Mountain Playground "Almrausch"

Solving tricky tasks with the mysterious hermit "Almrausch" as companion. Racing through the air with the mini Flying Fox, climbing around in the stilt house or singing the Wulfenia song. **HIGHLIGHT**: Wooden ball run.

Mountain Bike Transport:

Make your way downhill via signposted cycling routes to discover the surrounding Alpine pastures.

OPENING HOURS

13.06. – 20.09.2026
01.10. – 04.10.2026
08.10. – 11.10.2026
15.10. – 01.11.2026
09:00 am - 4:15 pm

04.07. - 30.08.2026
09:00 am - 5:00 pm

PRICE

Adults € 24.00
Children € 12.00

* Price +Card Holiday: 50% discount

DE Bergspielplatz „Almrausch“

Knifflige Aufgaben lösen, den geheimnisvollen Einsiedler „Almrausch“ als Begleiter. Mit dem Mini-Flying-Fox durch die Luft sausen, im Stelzenhaus herumturnen oder das Wulfenialied zum Klingeln bringen. **HIGHLIGHT**: Holzkugelbahn.

Mountainbike-Transport:

Talwärts über markierte Radrouten die umliegenden Almen erkunden.

ÖFFNUNGSZEITEN

13.06. – 20.09.2026
01.10. – 04.10.2026
08.10. – 11.10.2026
15.10. – 01.11.2026
Nebensaison täglich
von 09:00 – 16:15 Uhr

Hauptsaison (04.07. – 30.08.2026)
täglich von 09:00 – 17:00 Uhr

PREISE

Erwachsene € 24,00
Kinder € 12,00

* Preis +Card Holiday: - 50%



Photo

Gianluca Baronchelli, Massimo Crivellari, Fabrice Gallina, Ulderica Da Pozzo, Pentaphoto, Archivio PromoTurismoFVG, Archivio Coprotur, Nassfeld/Presseggersee, Archivi Fotografici Consorzio Promozione Turistica del Tarvisiano, Nicola Brollo

Stampato su carta prodotta con materie prime provenienti da foreste ecosostenibili.

Gli orari e le agevolazioni possono essere passibili di eventuali variazioni intervenute dopo la stampa.

Printed with paper produced with raw materials sourced from sustainably managed forests.

Times and special offers may be subject to changes occurring after printing.

Gedruckt auf Papier, das aus Rohstoffen aus ökologisch nachhaltigen Wäldern hergestellt wurde.

Die Öffnungszeiten und Rabatt Können nach dem Druck eventuellen Änderungen unterliegen.



COME ARRIVARE / WIE MAN DORTHIN KOMMT / HOW TO GET THERE

AUTO / AUTO / CAR

Autostrade / Motorways Autobahnen
 A4 Torino/Trieste
 A23 Palmanova/Udine/Tarvisio
 A28 Portogruaro/Conegliano
 A27/A4 Trieste/Belluno

AEREO / FLUGZEUG / PLANE

Airport of Trieste
www.triesteairport.it
 40 km from Trieste and Udine
 80 km from Pordenone
 130 km from Venezia
 120 km from Lubiana

TRENO / ZUG / TRAIN

www.trenitalia.it
www.italotreno.it

BICI / FAHRRAD / BIKE

www.alpe-adria-radweg.com
www.adriabike.eu



Consorzio Promozione Turistica del Tarvisiano, di Sella Nevea e di Passo Pramollo

Via Roma, 14 - 33018 Tarvisio (UD)
 +39 0428 2392 - fax +39 0428 2306
consorzio@tarvisiano.org
www.tarvisiano.org



**IO SONO
 FRIULI
 VENEZIA
 GIULIA**

Infopoint PromoTurismoFVG Tarvisio

Via Roma, 14 - 33018 Tarvisio (UD)
 +39 0428 2135
info.tarvisio@promoturismo.fvg.it
www.turismofvg.it



European Regional Development Fund
 ATTIVITÀ FINANZIATA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA INTERREG ITAU VI-A